

Li Hu Apocalipsis li Quixtz'iba li San Juan

Li quic'utbesic chiru laj Juan xban li Jesucristo

¹ Li tz'ibanbil sa' li hu a'in quic'utbesic chiru li Jesucristo xban li Dios. Quixc'utbesi chiru li Jesucristo re nak a'an chic tac'utbesink re chiruheb laj pabanel li c'a'ru tac'ulmank chi seb. Jo'can nak li Jesucristo quixtakla lix angel chixc'utbesinquil a'in chiru laj Juan laj c'anjel chiru.

² Ut a'an quixye resil chixjunil li quic'utbesic chiru. A'an a'in li quixye li Dios jo' quic'utbesic chiru laj Juan xban li Jesucristo.

³ Us xak re li ani naril xsa' li hu a'in ut naxq'ue retal li c'a'ru naxye. Us xak re li ani naxbanu li c'a'ru tz'ibanbil chi sa' xban nak relic chi yal nak yo' chi cuulac xk'ehil nak tac'ulmank li c'a'ru naxye.

Laj Juan quixtakla xsahil xch'oleb li cuukub ch'utaleb chi aj pabanel aran Asia

⁴ Lain laj Juan. Yoquin chi tz'ibac eriq'uin laex li cuukub ch'utalex chi aj pabanel li cuanquex aran Asia. A' taxak li usilal ut li tuktuquilal chi cuank eriq'uin li naxq'ue li Dios li ac cuan chak sa' xticlajic, li cuan anakcuan, ut li cuank chi junelic, ut li naxq'ue li Santil Musik'ej li cuan cui' lix lok'laj c'ojaribal li Kacua'.

⁵ A' taxak li usilal ut li tuktuquilal chicuank eriq'uin li naxq'ue li Jesucristo li tic xch'ol chixyebal li yal. Li Jesucristo a'an li xben li quicuacli

chi yo'yo sa' xyankeb li camenak. A'an li k'axal nim xcuanquil sa' xbeneb chixjunileb li cuanqueb xcuanquil sa' ruchich'och'. A'an quirahoc ke ut a'an qui-isin re li kamac nak quihoye' lix quiq'uel nak quicam sa' kac'aba'.

⁶ A'an naq'uehoc kacuanquil re toc'anjelak chok' aj tij chiru li Acuabej Dios. Lok'oninbil taxak li Jesucristo. Nimanbilak taxak ru ut a'an taxak chicuank xcuanquil sa' xben chixjunil chi junelic k'e cutan. Jo'can taxak.

⁷ Q'uehomak retal. A'an tachalk chak sa' li chok ut chixjunileb te'iloc re. Te'ril ajcui' eb li que'camsin re. Chixjunileb li cuanqueb sa' ruchich'och' te'yot'ek' xch'ol ut te'yabak xban li raylal li te'xc'ul. Jo'can taxak chic'ulmank.

⁸ Quixye li Kacua' Dios: —Lain quinyo'obtesin re chixjunil ut lain tinsachok re chixjunil. Lain li Alfa ut li Omega. Ut k'axal nim incuanquil, chan li nimajcual Dios.

Nak quic'utbesic li Cristo chiru laj Juan sa' vision

⁹ Lain laj Juan, le rech aj pabanelil. Lain xintz'akon ajcui' riq'uin xcuybal li raylal sa' xc'aba' li Jesucristo erochben laex li sic'bil eru xban li Kacua'. Lain cuanquin arin sa' li na'ajej Patmos li sutsu riq'uin ha' xban nak xinch'olob xyalal li ratin li Dios ut xinye resil li Jesucristo.

¹⁰ Sa' li cutan nak nakach'utub kib chixlok'oninquil li Kacua', riq'uin xcuanquil li Santil Musik'ej, li Dios quixc'utbesi jun li vision chicuu. Quicuabi jun xyab cux chicuix. Chanchan xyab jun li trompeta yo chi ec'anc.

11 Quixye cue: —Li c'a'ru tinc'utbesi chaçuu tazt'iba sa' jun li botbil hu ut tatakla riq'uineb li cuukub ch'utaleb laj pabanel li cuanqueb sa' xcuent Asia. Takla riq'uineb li cuanqueb Efeso, Esmirna, ut Pérgamo. Ut tatakla ajcui' riq'uineb li cuanqueb Tiatira, Sardis, Filadelfia ut Laodicea, chan.

12 Ut nak quin-iloc chicuix chirilbal ani yoç chi atinanc cue, quicuil cuukub li candelero cuan xxamlel yibanbil riq'uin oro.

13 Ut sa' xyankeb li candelero xakxo li C'ajolbej. Chanchan na-iloc jun cuink nak quicuil. Toj chi rok nacuulac xnimal rok li rak'. Cuan jun c'amal sa' yibanbil riq'uin oro chire xch'ol.

14 Li rismal xjolom sak sak jo' xsakal li nok' lana. Chanchan xsakal li nieve. Ut lix nak' ru nalemtz'un chanchan xam.

15 Li rok nalemtz'un chanchan li chabil ch'ich' bronze ut cakjorin chanchan li k'an ch'ich' nak cuan sa' xam. Nak naatinac chanchan xyab lix cau ok li palau.

16 Sa' lix nim uk' chapcho cuukub li chahim. Ut sa' re cuan jun li ch'ich' ca' pac'al xk'esnal. C'ajo' nalemtz'un li ru. Chanchan nak nalemtz'un li sak'e.

17 Nak quicuil ru quint'ane' chi rok. Chanchan camenak quincana. Ut a'an quixq'ue lix nim uk' sa' inben ut quixye cue: —Matxucuac. Lain li ac cuanquin chak sa' xticlajic li ruchich'och' ut cuankin chi junelic k'e cutan.

18 Lain yo'yoçuin. Lain quincam, abanan yo'yoçuin chic chi junelic k'e cutan. Lain cuan incuanquil sa' xben li camc. Ut lain ajcui' yal cue

sa' xben li na'ajej li neque'xic cui' li camenak.

¹⁹ Tz'iba retalil li c'a'ru yocat chirilbal xban nak a'an retalil li yo chi c'ulmanc anakcuan ut li tac'ulmank mokon.

²⁰ Lix yalal li cuukub chi chahim li xacuil sa' lin nim uk', a'an li retalileb li cuukub lix takl li Dios li neque'iloc reheb li cuukub ch'utal chi aj pabanel. Ut lix yalal li cuukub chi candelero, a'an retalileb li cuukub ch'utal chi aj pabanel.

2

A'in li esilal li quixtakla riq'uineb laj pabanel li cuanqueb Efeso

¹ Tz'iban riq'uin lix takl li Dios li na-iloc reheb li jun ch'utal chi aj pabanel li cuanqueb Efeso ut taye re chi jo'ca'in: —Li cuan cuukub chi chahim sa' xnim uk', li yo chi bec sa' xyankeb li cuukub chi candelero yo chixyebal ere chi jo'ca'in:

² Lain ninnau chixjunil li nequebanu. Ninnau nak cau nequexc'anjelac ut ninnau ajcui' nak inc'a' nach'inan ech'ol. Ninnau nak xic' nequeril li neque'xbanu mausilal. Xeq'ue retal li ani xe'xq'ue ribeb chok' apóstol ut macua'eb. Ut xenau nak aj balak'eb ut aj tic'ti'eb.

³ Ninnau nak nabal li raylal xec'ul sa' inc'aba' lain. Abanan nequecuy xnumsinquil. Ut inc'a' xch'inan ech'ol. Ninnau nak cau nequexc'anjelac yal xban inrabal lain.

⁴ Abanan cuan jun epartil chicuu. Laex inc'a' chic niquinera jo' nak xinera chak junxil.

⁵ Cheq'uehak retal c'a'ru xexpalto' cui'. Chijulticok' ere chanru nak xinera chak junxil. Yot'omak

ech'ol ut jalomak ec'a'ux ut chinerahak cui'chic jo' nak xinera chak junxil. Cui inc'a' tayot'ek' ech'ol ut tejal ec'a'ux, lain tincuisi le candelero sa' xna'aj chi junpat.

⁶ Abanan cuan jun li us nequebanu. Laex xic' nequeril li mausilal li neque'xbanu li neque'taken re li cuink laj Nicolás. Jo'can ajcui' lain. Xic' nacuil li mausilal li neque'xbanu eb a'an.

⁷ Cui teraj xtaubal ru li xyalal, cheq'uehak retal li naxye li Santil Musik'ej reheb laj pabanel. Li ani tixcuy xnumsinquil chixjunil li raylal a'in ut inc'a' nach'inan xch'ol sa' lix pabal, lain ting'ue lix yu'am chi junelic. Ut a'an tacuank riq'uin li Dios chi junelic sa' lix santil na'aj, chan li C'ajolbej reheb laj Efeso.

Li esilal li quixtakla riq'uineb laj pabanel li cuanqueb Esmirna

⁸ Ut quixye cui'chic cue: —Tz'iban riq'uin lix takl li Dios, li na-iloc reheb li jun ch'utal chi aj pabanel li cuanqueb Esmirna. Ut taye re: Li ac cuan chak sa' xticlajic ut cuank ajcui' toj sa' roso'jic, li quicam ut quicuacli cui'chic chi yo'yo sa' xyankeb li camenak, naxye ere chi jo'ca'in:

⁹ Lain ninnau chanru cuanquex. Ninnau chixjunil li raylal nequec'ul. Ninnau nak neba'ex. Abanan cuan ebiomal riq'uin li Dios. Ninnau nak nequexmajecuac xbaneb li neque'xye nak tz'akaleb aj judío, abanan inc'a' neque'c'anjelac chiru li Dios. Aj c'anjeleb ban chiru laj tza.

¹⁰ Mexxucuac xban li raylal li tachalk sa' eben. Cuanqueb sa' eyank li te'q'uehek' sa' tz'alam xbaneb laj c'anjel chiru laj tza re xyalbal rix le

pabal. Tēc'ul raylal, abanan inc'a' najt tēc'ul. Mich'inan ech'ol. Cauhak ban ech'ol toj chirix lē camic ut lain ting'ue ere lē k'ajcamunquil. Chanchan nak ting'ue lē corona nak ting'ue lē yu'am chi junelic.

¹¹ Cui teraj xtaubal ru li xyalal, cheq'uehak retal li naxye li Santil Musik'ej reheb laj pabanel. Li ani tixcuy xnumsinquil chixjunil li raylal a'in ut inc'a' nach'inan xch'ol sa' lix pabal, li jun a'an inc'a' tixc'ul lix cab xcamic. Inc'a' taxic sa' xbalba, chan li C'ajolbej reheb laj Esmirna.

Li esilal li quixtakla riq'uineb laj pabanel li cuanqueb Pérgamo

¹² Ut quixye cui'chic cue: —Tz'iban riq'uin lix takl li Dios li na-iloc reheb laj pabanel li cuanqueb Pérgamo ut taye re: Li cuan xch'ich' ca' pac'al xk'esnal naxye ere chi jo'ca'in:

¹³ Lain ninnau chanru nak cuanquex. Lain ninnau nak cuan xcuanguil laj tza sa' li tenamit li cuanquex cui'. Abanan laex toj yoquex chinlok'oninquil. Inc'a' xecanab inpabanquil usta quicamsic laj Antipas xban nak quixye cuesilal aran sa' lē tenamit li cuan rubel xcuanguil laj tza.

¹⁴ Abanan cuan c'a'ak re ru yoquex chixbanunquil inc'a' us xban nak cuanqueb sa' eyank li toj yoqueb chixq'uebal xcuanguil lix tijleb laj Balaam li quic'utuc chiru laj Balac chanru nak tixq'ueheb chi macobc laj Israel. Quixye reheb nak taruk te'xtzaca li tzacaemk li mayejanbil chiru li jalanil dios. Ut quixtacchi'ieheb re nak te'yumbetak ut te'co'betak.

¹⁵ Ut cuanqueb ajcui' sa' eyank li toj neque'xq'ue xcuanquil lix tijleb laj Nicolás. Lain xic' nacuil li mausilal li neque'xbanu eb a'an.

¹⁶ Jo'can nak isihomakeb sa' eyank li inc'a' useb xna'leb. Cui inc'a' nequerisiheb, lain tinxic chi junpat eriq'uin ut tinpletik riq'uineb. Chanchan nak tincamsiheb riq'uin k'esnal ch'ich' nak tinsach ruheb riq'uin li cuatin.

¹⁷ Cui teraj xtaubal ru li xyalal, cheq'uehak retal li naxye li Santil Musik'ej reheb laj pabanel. Li ani tixcuy xnumsinquil chixjunil li raylal a'in ut inc'a' nach'inan xch'ol sa' lix pabal, lain tinq'ue li choxahil cua li inc'a' na-ilman ru chixtzaca. Ut tinq'ue ajcui' jun li saki pec re ut tz'ibanbilak chiru jun li ac' c'aba'ej. Ma ani tana'ok re li c'aba'ej. Ca'aj cui' li ani li tac'uluk re, chan li C'ajolbej reheb laj Pérgamo.

Li esilal li quixtakla riq'uineb laj pabanel li cuanqueb Tiatira

¹⁸ Ut quixye ajcui' cue: —Tz'iban riq'uin lix takl li Dios li na-iloc reheb li jun ch'utal chi aj pabanel li cuanqueb Tiatira ut taye re: Li C'ajolbej, li nalemtz'un xnak' ru chanchan xam ut li rok chanchan li chabil ch'ich' bronze li nalemtz'un, naxye ere chi jo'ca'in:

¹⁹ Lain ninnau chanru nak cuanquex. Ninnau nak nequexrahoc ut nequexpaban. Ninnau nak cau nequexc'anjelac chicuu ut nabal li raylal nequecuy. Lain ninnau nak k'axal cui'chic cau yoquex chi c'anjelac chiru li xebanu junxil.

²⁰ Abanan inc'a' nacuulac chicuu nak nequec'am erib sa' usilal riq'uin li ixk li yibru xna'leb li chanchan lix na'leb lix Jezabel. Li ixk

a'an naxq'ue rib chok' xprofeta li Dios, abanan moco yal ta. Yo ban chixbalak'inquileb laj c'anjel chicuu. Riq'uin li naxbanu yo chixc'ambaleb xbe chi yumbetac ut chi co'betac. Ut yo ajcui' chixc'ambaleb xbe chixtzacanquil li tzacaemk mayejanbil chiru li jalanil Dios.

²¹ Lain xcuaj raj nak tixyot' xch'ol ut tixjal xc'a'ux ut xcuoybeni re tixbanu. Abanan inc'a' naraj xcanabanquil li mausalal.

²² A'ut anakcuan lain tinq'ue junak yajel sa' xben re nak tat'anek' sa' ch'at. Ut eb li neque'xbanu mausalal riq'uin te'xc'ul ajcui' li raylal cui inc'a' neque'yot'e' xch'ol ut cui inc'a' neque'xcanab xbanunquil li mausalal li naxbanu a'an.

²³ Ut tink'axtesiheeb chi camc li neque'taken re. Ut riq'uin a'in te'xq'ue retal chixjunileb laj pabanel nak lain ninnau c'a'ru nanume' sa' xch'oleb li junjunk. Lain ninnau c'a'ru nequec'oxla. Ut lain tinq'ue ek'ajcamunquil chejunktal a' yal chanru le yehom ebanuhom.

²⁴ Mac'a' tinye ere re ek'usbal laex aj Tiatira li jo' q'uialex inc'a' xetzol erib riq'uin li tijleb li neque'xch'olob eb a'an, xban nak a'an xmaus aj na'leb laj tza.

²⁵ Ca'aj cui' tinye ere a'in: Cacuubresihomak ech'ol sa' le pabal toj tacuulak xk'ehil nak tincuu-lak eriq'uin.

²⁶ Li ani naxcuy xnumsinquil chixjunil li raylal a'in ut inc'a' nach'inan xch'ol sa' lix pabal ut tixbanu li c'a'ru nacuj toj sa' roso'jic, lain tinq'ue xcuanquil chi taklanc sa' xbeneb li tenamit.

²⁷ Eb a'an te'taklanc sa' xbeneb li tenamit chi

cau. Chanchan nak te'xtaklaheb riq'uin jun li xuk' ch'ich'. Ut tasachek' xcuanquileb li te'taklan̄k cui'. Chanchan nak najore' junak ch'och' uc'al. Lain ting'ue lix cuanquileb jo' li cuanquil li quixq'ue cue lin Yucua'.

²⁸ Ut lain ting'ue ajcui' reheb lix lok'aleb, chanchan xch'ina'usal li cak chahim.

²⁹ Cui teraj xtaubal ru li xyalal, cheq'uehak retal li naxye li Santil Musik'ej reheb laj pabanel, chan li C'ajolbej reheb laj pabanel li cuanqueb Tiatira.

3

Li esilal li quixtakla riq'uineb laj pabanel li cuanqueb Sardis

¹ Ut li C'ajolbej quixye cui'chic cue: —Tz'iban riq'uin lix takl li Dios li na-iloc reheb li jun ch'utal chi aj pabanel li cuanqueb Sardis ut taye re: Li cuan li Santil Musik'ej riq'uin ut li cuan li cuukub chi chahim sa' ruk' naxye ere chi jo'ca'in: Lain ninnau chanru nak cuanquex. Eb li tenamit neque'xye nak laex tz'akal aj pabanelex. Abanan moco yal ta. Lain ninnau nak inc'a' nequexpaban chi tz'akal. Chanchan camenakex.

² Q'uehomak retal chanru nak cuanquex. Laex inc'a' tz'akal re ru le yu'am chiru li Kacua' Dios. Jo'can nak q'uehomak ech'ol chi pabanc chi tz'akal ut mich'inan chic ech'ol.

³ Chijulticok' ere li xyalal li querabi chak junxil. Chiyot'ek' ech'ol ut jalomak ec'a'ux. Cacubresihomak ech'ol sa' le pabal. Cui inc'a' tebanu a'an, lain tincuulak eriq'uin chi mac'a' sa' ech'ol jo' naxbanu laj elk' ut tinrakok atin sa' eben.

⁴ Laj̄n ninnau nak aran Sardis toj cuanqueb cuib oxib sa' eyank li tic̄ xch'oleb. Inc'a' xe'xtz'ajni ribeb riq'uin xbanunquil li mausilal. Laj̄n tinye reheb nak xc'ulubeb cuanc cuiq'uin chi tiktoqueb riq'uin saki ak'ej xban nak tic̄ xch'oleb.

⁵ Li ani tixcuy xnumsinquil chixjunil li raylal a'in ut inc'a' nach'inan xch'ol sa' lix pabal, a'an tatic̄ikibak riq'uin saki ak'ej. Ut laj̄n inc'a' tinsach lix c'aba' sa' li hu tz'ibanbil cui' xc'aba'eb li cuanqueb xyu'am chi junelic. Ut chiru lin Yucua' ut chiruheb ajcui' lix ángel, laj̄n tinye nak a'an cualal inc'ajol.

⁶ Cui teraj xtaubal ru lix yalal, cheq'uehak retal li naxye li Santil Musik'ej reheb laj pabanel. Jo'ca'in quixye li C'ajolbej reheb laj pabanel li cuanqueb Sardis.

Li esilal li quixtakla riq'uineb laj pabanel li cuanqueb Filadelfia

⁷ Ut li C'ajolbej quixye cui'chic cue: —Tz'iban riq'uin lix takl li Dios li na-iloc reheb li jun ch'utal chi aj pabanel li cuanqueb Filadelfia, ut taye re: Li tic̄ xch'ol ut li tz'akal Dios, a'an cuan xcuanquihal jo' li cuanquil li quiq'uehe' re laj David junxil. Li oquebal li tixte a'an, ma ani naru tatz'apok re; ut li oquebal li tixtz'ap a'an, ma ani naru tatehok re.

⁸ A'an yo chixyebal ere chi jo'ca'in: Laj̄n ninnau chanru nak cuanquex. Laj̄n xinte li oquebal cheru ut ma ani naru tatz'apok re. Ninnau nak inc'a' cau erib. Abanan inc'a' xinetz'ektana. Junelic ban nequebanu li c'a'ru ninye.

⁹ Cuanqueb li neque'xbanu li c'a'ru naraj laj tza. Neque'xye nak tz'akaleb aj judío, abanan inc'a' neque'c'anjelac chiru li Dios. Yal tic'ti' neque'xye.

Lain tincanabeb toj retal te'xcuik'ib ribeb cheru re nak te'xq'ue retal nak lain ninrahoc ere.

¹⁰ Laex xecuy xbanunquil li xinye ere ut inc'a' xch'inan ech'ol sa' le pabal. Jo'can nak lain tincolok ere sa' xk'ehil nak tachalk li raylal sa' xbeneb chixjunileb li cuanqueb sa' ruchich'och'.

¹¹ Lain chi seb tinchalk. Tincuulak eriq'uin. Jo'can nak cauhak taxak ech'ol sa' le pabal ut mecanab inpapanquil re nak tec'ul le k'ajcamunquil li tinq'ue ut re ajcui' nak inc'a' taq'uehek' re jalan.

¹² Li ani tixcuy xnumsinquil li raylal ut inc'a' tach'inank xch'ol sa' lix pabal, tinq'ue xlok'al ut ma ani taruk taisink re sa' lix na'aj li taq'uehek' re xban lin Yucua'. Chanchanak li okech li nacutun re lix templo li Dios, li inc'a' na-ec'an sa' xna'aj. A'an tacuank riq'uin lin Yucua' chi junelic sa' li Ac' Jerusalen li tixq'ue lin Yucua' cuan sa' choxa. Ac' chic lix c'aba' tinq'ue. Ut chixjunileb te'xnau nak a'an ralal xc'ajol lin Yucua'. Ut tinq'ue ajcui' re lin c'aba' lain.

¹³ Cui teraj xtaubal ru li xyalal, cherabihak li naxye li Santil Musik'ej reheb laj pabanel. Jo'ca'in quixye li C'ajolbej reheb laj pabanel li cuanqueb Filadelfia.

Li esilal li quixtakla riq'uineb laj pabanel li cuanqueb Laodicea

¹⁴ Ut li C'ajolbej quixye cui'chic cue: —Tz'iban riq'uin lix takl li Dios li na-iloc reheb li jun ch'utal chi aj pabanel li cuanqueb Laodicea ut taye re: Li ani naxc'aba'in “Amén”, li junelic tic xch'ol chixyebal li yal, li ac cuan chak nak quiyibac chak li

ruchich'och' ut chixjunil li c'a'ak re ru cuan, naxye ere chi jo'ca'in:

¹⁵ Lain ninnau chanru nak cuanquex. Laex inc'a' yoquex chinpabanquil chi anchal ech'ol, chi moco yoquex chintz'ektananquil. Us raj nak tinepab chi anchal ech'ol malaj ut tinetz'ektana raj chi junaj cua. Abanan laex chanchanex li ha' moco tik ta, chi moco que. Yal lulu ban.

¹⁶ Xban nak xcab rix ech'ol nak yoquex chinpabanquil, lain texintz'ektana. Chanchan texinxa'cua nak texintz'ektana.

¹⁷ Laex nequeye nak biomex ut cuan chixjunil li c'a'ru ere. Mac'a' napalto' ke chanquex. Abanan inc'a' nequeq'ue retal nak k'axal ra cuanquex. Chanchan neba'ex ut mutz'ex. Chanchan t'ust'uquex xban nak inc'a' niquinepab. K'axal tok'obal eru.

¹⁸ Jo'can nak ninye ere: Lok'omak e-oro cuiq'uin li ac numsinbil sa' xam ut isinbil xtz'ajnil. Lok'omak le saki t'icr cuiq'uin re tetikib erib ut inc'a' tec'ut exutan nak t'ust'uquex. Lok'omak xbanol li xnak' eru cuiq'uin re nak tex-ilok.

¹⁹ Li ani nequebinra, nintijeb ut nink'useb. Jo'can nak ninye ere nak jalomak ec'a'ux ut q'uehomak ech'ol chinpabanquil.

²⁰ Chanchan nak cuanquin chire li oquebal nak yoquin chebokbal. Li ani taabink re li cuatin ut tinixpab, lain tincuank riq'uin ut tocuank chi sum atin.

²¹ Li ani tixcuy xnumsinquil li raylal ut inc'a' tach'inank xch'ol, lain ting'ue chi c'ojlac chinc'atk sa' lin c'ojaribal jo' nak c'ojc'oquin chixc'atk lin Yucua' sa' lix c'ojaribal xban nak xincuy xnumsin-

quil li raylal.

²² Cui teraj xtaubal ru li xyalal, cheq'uehak retal li naxye li Santil Musik'ej reheb laj pabanel, chan li C'ajolbej reheb laj pabanel li cuanqueb Laodicea.

4

Lix lok'laj c'ojaribal li Dios cuan sa' choxa

¹ Ut chirix a'an quicuil jun chic li visi6n. Quicuil jun li oquebal teto sa' choxa. Ut quicuabi cui'chic li xyab li cux li quicuabi xben cua, chanchan xyab jun li trompeta nak yo chi atinac, ut quixye cue: —Taken chak arin ut tinc'utbesi chacuu li c'a'ak re ru tac'ulmank mokon, chan.

² Ut sa' li visi6n li quixc'utbesi chicuu li Dios riq'uin xcuanquil li Santil Musik'ej, quicuil sa' choxa jun li lok'laj c'ojaribal. Ut quicuil nak cuan jun c'ojc'o sa' li c'ojaribal a'an.

³ Ut li ani chunchu sa' li c'ojaribal, c'ajo' lix lok'al. Li rilobal chanchan li chabil pec jaspe malaj ut chanchan li chabil pec cornalina li nalemtz'un. Ut lix c'ojaribal sutsu riq'uin jun li xoquik'ab chanchan li chabil pec esmeralda nak quicuil.

⁴ Ut chi xjun sutam li lok'laj c'ojaribal cuanqueb cahib xca'c'al chic li c'ojaribal. Ut aran c'ojc'oqueb li cahib xca'c'al li que'c'amoc chak be chiruheb laj pabanel. Sak li rak'eb ut cuanqueb xcorona oro sa' xjolomeb.

⁵ Ut sa' li lok'laj c'ojaribal nareploc li chanchan rak'cak ut lix yab li chokinc chanchan nak namok li cak. Chiru cuan cuukub li lámpara lochlo retalil li Santil Musik'ej.

6 Ut quicuil ajcui' jun chanchan nebal cuan chiru li c'ojaribal. Nalemtz'un jo' li lem ut chanchan jun li palau sak sak ru. Chi xjun sutam li c'ojaribal cuanqueb cahib li yo'yoqueb, chanchaneb ángel. Nabal li xnak' ruheb, jo' chiru jo' chirixeb.

7 Li xben li chanchan ángel, a'an chanchan na-iloc jun li cakcoj; li xcab, a'an chanchan na-iloc jun li cuacax; li rox, a'an cuan xnak' ru chanchan ru jun cuink; ut li xca, a'an chanchan jun li nimla c'uch yo chi xic'anc.

8 Cuan cuakitk xiq'ueb li junjunk. Nabal li xnak'eb ru cuan xca' pac'alil. Chi k'ek chi cutan yoqueb chixyebal: —Santo, santo, santo. Lok'oninbil taxak ru li Kaçua' Dios li k'axal nim xcuanquil, li ac cuan ajcui' chak sa' xticilajic, li cuan anakcuan ut li cuank chi junelic.

9 Rajlal neque'xq'ue xlok'al ut neque'xnima ru ut neque'xbantioxi chiru li nimajcual Dios, li yo'yo chi junelic k'e cutan, li c'ojc'o sa' lix lok'laj c'ojaribal.

10 Eb li chanchaneb ángel yoqueb chi lok'oninc, ut li cahib xca'c'al chi aj c'amol be neque'xcuik'ib ribeb chiru li Kaçua' Dios, li c'ojc'o sa' lix c'ojaribal ut que'xlok'oni xban nak yo'yo chi junelic k'e cutan ut que'xq'ue lix corona chiru lix c'ojaribal re xq'uebal xlok'al.

11 Ut que'xye re: At Kaçua', at kaDios, aç'ulub nak takaq'ue alok'al. Aç'ulub nak tanimaç açuu ut taç'uehek' açuanquil xban nak laat catyiban re chixjunil li c'a'ru cuan. Xban nak jo'can xacuaj laat, jo'can nak xayobtesiheb li c'a'ru cuanqueb.

5

Li botbil hu ut li carner

¹ Ut sa' lix nim uk' li Dios li c'ojc'o sa' li lok'laj c'ojaribal quicuil jun li botbil hu tz'ibanbil chi sa' ut chirix ut tz'apbil riq'uin cuukub li sello.

² Ut quicuil jun li ángel k'axal cau rib ut chi cau xyab xcux quixye: —¿Ani li xc'ulub risinquil li sello ut xtebal li hu? chan.

³ Xban nak moco xc'ulubeb ta, ma jun reheb sa' choxa, chi moco sa' ruchich'och', chi moco sa' xna'ajeb li camenak quiru xtebal li hu chi moco rilbal xsa' li hu.

⁴ Ut c'ajo' nak quinyabac chirilbal nak ma jun reheb xc'ulubeb xtebal li hu chi moco xc'ulubeb rilbal xsa'.

⁵ Ut jun reheb li chunchuqueb sa' li cahib xca'c'al chi c'ojaribal quixye cue: —Matyabac xban nak cuan jun taruk tixte li hu a'in. Cuan jun aj Judá chanchan li cakcoj. A'an xcomoneb li ralal xc'ajol li rey David. A'an xc'ulub risinquil li cuukub chi sello ut xc'ulub xtebal li hu xban nak a'an quixcuy xnumsinquil li ra xic', chan.

⁶ Quicuil Jun xakxo aran chiru li lok'laj c'ojaribal li sutsu xbaneb li cahib li chanchaneb ángel jo'queb ajcui' li cahib xca'c'al li c'ojc'o'queb aran. Quic'utun nak li jun a'an ac camsinbil. Chanchan carner. Cuan cuukub xxucub ut cuan ajcui' cuukub xnak' ru retalil li Santil Musik'ej li quitaklac sa' chixjunil li ruchich'och'.

⁷ Li Jun li chanchan carner quichal ut quixchap li botbil hu li cuan sa' xnim uk' li c'ojc'o sa' li lok'laj c'ojaribal.

⁸ Nak quixchap li botbil hu, li cahib li chanchaneb ángel ut li cahib xca'c'al li c'ojc'o'queb aran

que'xcuik'ib ribeb chiru li Jun li chanchan carner. Cuanqueb x-arpa chi xjunkaleb ut cuanqueb xsec' yibanbil riq'uin oro ut cuan li sununquil ban chi sa' retalil lix tijeb li ralal xc'ajol li Dios.

⁹ Que'xbicha jun li ac' bich ut que'xye: —Ac'ulub xchapbal li botbil hu ut xtebal li sello xban nak laat catcamsic. Riq'uin la quiq'uel xalok'eb nabal re nak te'oc chok' ralal xc'ajol li Dios. Yalak ani xacoleb a' yal ani xtepaleb xxe'tonil yucua'eb, ut a' yal bar xtenamiteb ut a' yal chanru li ratinobaleb.

¹⁰ Xaq'ueheb xcuanquil chi c'anjelac chiru li kaDios jo' aj tij, ut taq'ueheb ajcui' chi taklanc sa' ruchich'och'.—

¹¹ Ut sa' li visi6n quicuileb li q'uila ok'ob chi 6ngel li cuanqueb chi xjun sutam li lok'laj c'ojaribal ut li cahib li yo'yoqueb li chanchaneb 6ngel jo'queb ajcui' li cahib xca'c'al li c'ojc'oqueb aran. Quicuabi nak yoqueb chi 6tinac li q'uila ok'ob chi 6ngel.

¹² Que'xye chi cau xyab xcux: —Li Jun li chanchan carner li quicamsic, a'an xc'ulub nak taq'uehek' xlok'al xban nak numtajenak xcuanquil, xbiomal, xna'leb, ut xcacuital. Ut xc'ulub nak taq'uehek' xlok'al, 6animak ru ut 6alok'onik'.—

¹³ Ut quicuabi ajcui' nak que'6tinac chixjunil li c'a'ak re ru quiyo'obtesic xban li Dios, jo' li cuanqueb sa' choxa, jo' li cuanqueb sa' ruchich'och', jo' ajcui' li cuanqueb sa' li palau, jo'queb ajcui' li cuanqueb sa' xna'ajeb li camenak. Chixjunileb li que'yo'obtesic xban li Dios que'xye: —A' taxak li Dios li c'ojc'o sa' xc'ojaribal jo' ajcui' li Jun li chanchan carner, chilok'onik' ut chiq'uehek' xlok'al. Chiq'uehek' xcuanquil ut chinimak ru chi junelic k'e cutan.—

¹⁴ Ut li cahib li yo'yoqueb li chanchaneb ángel, yoqueb chixyebal: —Jo'can taxak.— Ut eb li cahib xca'c'al li c'ojc'oqueb aran que'xcuik'ib ribeb ut que'xlok'oni li yo'yo chi junelic k'e cutan.

6

Li cuukub chi sello

¹ Ut quicuil nak li Jun li chanchan carner quixte li xben sello. Ut quicuabi nak quiatinac jun reheb li cahib li chanchaneb ángel, li yo'yoqueb. Chanchan nak na-ec'an li cak nak quiatinac chi cau xyab xcux. Quixye: —¡Quim! Cholaçuil a'in, chan.

² Quicuil nak cuan jun li cacuay sak rix. Ut cuan jun li yo chi xic chirix cuan xtzimaj sa' ruk'. Ut quiq'uehe' jun lix corona ut co cui'chic chi numtac sa' xbeneb li cuanqueb sa' ruchich'och'.

³ Ut li Jun li chanchan carner quixte jun chic li sello ut quicuabi li xcab li chanchan ángel nak quixye: —¡Quim! ¡Cholaçuil a'in! chan.

⁴ Ut qui-el chak jun chic li cacuay cak rix. Ut li jun li cuan chirix quiq'uehe' jun li nimla ch'ich' re ut quiq'uehe' xcuanquil re tarisi li tuktuquil usilal sa' ruchich'och' re nak eb li cuink te'xcamsi ribeb chi ribileb rib.

⁵ Ut nak li Jun li chanchan carner quixte li rox sello, quicuabi li rox li chanchan ángel yo chixyebal: —¡Quim! Cholaçuil a'in, chan. Ut quicuil jun li cacuay k'ek rix. Ut li jun li cuan chirix cuan jun li bisleb sa' ruk'.

⁶ Ut quicuabi jun xyab cux quiatinac sa' xyankeb li cahib li chanchaneb ángel ut quixye: —Naru xlok'bal cuib libra li trigo chiru li tojleb li re jun cutan ut naru xlok'bal cuakib libra li cebada chiru

li tojleb li re jun cutan. Abanan me_{ter}k'usi xtz'ak li aceite ut li vino, chan.

⁷ Ut li Jun li chanchan carner quixte li xca sello ut quicuabi nak li xca li chanchan ángel quixye: — ¡Quim! Chola_{cuil} a'in, chan.

⁸ Quicu_{il} jun li cacuay k'an rix. Ut li cuan chirix li cacuay, a'an Camc xc'aba'. Ut li yo chi ta_{ken}c re, a'an Xna'aj Camenak xc'aba' xban nak a'an li ta_c'uluk reheb li te'camk. Li cuan chirix li cacuay quiq'uehe' xcuanquil chixcam-sinquil nabaleb sa' ruchich'och'. Jun jachal sa' xyankeb li ca_hib jachal (1'4) chi cristian li cuan-queb sa' ruchich'och' te'camk. Cuan te'camsik riq'uin ch'ich'. Cuan te'camk xban cue'ej. Cuan te'camk xban yajel ut cuan ajcui' li te'camsik xban li josk' aj xul.

⁹ Nak li Jun li chanchan carner quixte li ro' sello, quicu_{il} nak cuanqueb rubel li artal li que'camsic xban nak que'pa_{ban} ut xban nak que'xch'olob xyalal li ra_{tin} li Dios.

¹⁰ Ut que'xye chi cau xyab xcux: — At nimajcual Dios, la_{at} Santo ut la_{at} tic ach'ol. ¿Jok'e tatrakok atin sa' xbeneb li tenamit xban li raylal xe'xbanu ke? Ut, ¿jok'e ta_q'ue re_{kaj} reheb nak xoe'xcamsi? chanqueb.

¹¹ Que'q'uehe' xsaki ak'eb. Ut que'yehe' reheb nak te'hilank ut te'roybeni jarubak cutan chic toj tatz'aklok xq'ualeb li rech aj c'anjelil li toj te'camsik jo' nak que'camsic eb a'an.

¹² Ut quicu_{il} nak li Jun li chanchan carner quixte li xcuak sello ut quicuan jun li nimla h_{ic}. Li sak'e quik'o_{jyino}' ru. Chanchan li k'eki t'icr li neque'rocsi li raheb sa' xch'ol. Ut li po quicako' jo'

li quic'.

¹³ Ut eb li chahim quilaje't'ane' chak chi ch'och' jo' nak nahire' ru li higo xban li cacuil ik' nak toj maji' nak'ano'.

¹⁴ Ut quisach li choxa nak quicuul. Chanchan jun li hu nak quixboti rib. Chixjunil li tzul jo' ajcui' li ch'och' li sutsu sa' ha' quilaje'ec'an sa' xna'ajeb.

¹⁵ Ut chixjunileb quilaje'xmuk ribeb xbaneb xxiu. Que'xmuk ribeb li rey ut eb li cuanqueb xcuanquil, jo'queb ajcui' li neque'taklan sa' xbaneb li soldado. Que'xmuk ribeb li biom jo'queb ajcui' li cauheb rib, jo'queb ajcui' li lok'bil moş jo' ajcui' li maç'a'eb xpatron. Que'xmuk ribeb sa' li ochoch pec ut sa' xyankeb li ninki pec li cuanqueb sa' tzul.

¹⁶ Ut que'xye reheb li tzul ut reheb ajcui' li pec: —T'anekeş chak sa' kaben ut choemuk taxak chiru li c'ojc'o sa' lix lok'laj c'ojaribal. Choemuk chiru li Jun li chanchan carner, li yo xjosk'il sa' kaben.

¹⁷ Xcuulac xk'ehil li rakba atin sa' kaben. ¿Ani ta cui' taruk tixcol rib chiru a'an? chanqueb.

7

Li cahib xcuakxakc'al mil (144,000) laj Israel li q'uebileb retalil xban li Dios

¹ Ut chirix chixjunil a'in quicuul cahib li ángel xakxoqueb sa' xca pac'alil li ruchich'och' li nachal cui' li ik'. Yoqueb chixk'usbal li ik' re nak inc'a' tanumek' chi cau sa' xben li ruchich'och' jo' ajcui' sa' xben li palau ut sa' xbaneb li che'.

² Ut quicuul jun chic li ángel yo chak chi chal na-el cui' chak li sak'e. Cuan chak lix sello li yo'yoquil Dios riq'uin. Ut quiatinac chi cau xyab

xcux riq'uineb li cahib chi ángel li ac q'uebileb xcuanquil re xbanunquil raylal reheb li cuanqueb sa' ruchich'och', jo'queb ajcui' li cuanqueb sa' li palau.

³ Quixye reheb: —Mebanu raylal reheb li cuanqueb sa' ruchich'och' chi moco reheb li cuanqueb sa' li palau chi moco reheb li che'. Toj takaq'ue retalileb sa' xpequemeb riq'uin li sello eb laj c'anjel chiru li Dios.

⁴ Ut quicuabi lix q'uialeb li que'q'uehe' retalileb sa' xpequemeb riq'uin li sello, a'an cahib xcuakxakc'al mil (144,000) chi cristian. A'aneb li quiq'uehe' retalileb sa' xpequemeb sa' xyankeb lix tepaleb li ralal xc'ajol laj Israel.

⁵ Cablaju mil (12,000) li quiq'uehe' retalileb sa' xpequemeb sa' xyankeb li ralal xc'ajol laj Judá; ut sa' xyankeb li ralal xc'ajol laj Rubén, cablaju mil li quiq'uehe' retalileb sa' xpequemeb. Sa' xyankeb li ralal xc'ajol laj Gad, cablaju mil li quiq'uehe' retalileb sa' xpequemeb.

⁶ Cablaju mil (12,000) li quiq'uehe' retalileb sa' xpequemeb sa' xyankeb li ralal xc'ajol laj Aser; ut sa' xyankeb li ralal xc'ajol laj Neftalí, cablaju mil li quiq'uehe' retalileb sa' xpequemeb. Ut sa' xyankeb li ralal xc'ajol laj Manasés, cablaju mil li quiq'uehe' retalileb sa' xpequemeb.

⁷ Cablaju mil (12,000) li quiq'uehe' retalileb sa' xpequemeb sa' xyankeb li ralal xc'ajol laj Simeón; ut sa' xyankeb li ralal xc'ajol laj Leví, cablaju mil li quiq'uehe' retalileb sa' xpequemeb. Ut sa' xyankeb li ralal xc'ajol laj Isacar, cablaju mil li quiq'uehe' retalileb sa' xpequemeb.

⁸ Cablaju mil (12,000) li quiq'uehe' retalileb sa'

xpequemeb sa' xyankeb li ralal xc'ajol laj Zabulon; ut sa' xyankeb li ralal xc'ajol laj José, cablaju mil li quiq'uehe' retalileb sa' xpequemeb. Ut sa' xyankeb li ralal xc'ajol laj Benjamín, cablaju mil li quiq'uehe' retalileb sa' xpequemeb.

Nabaleb li tenamit tikibanbaleb riq'uin saki ak'

⁹ Ut chirix a'an, quicuil ajcui' nabaleb chi tenamit xakxoqueb chiru li c'ojc'o sa' lix lok'laj c'ojaribal ut chiru li Jun li chanchan carner. Inc'a' naru rajlanquileb xban xq'uialeb. Cuanqueb aran a' yal ani xtepaleb xxe'tonil xyucua'eb ut a' yal bar xtenamiteb ut a' yal chanru li ratinobaleb. Tikibanbaleb riq'uin saki ak' ut cuan chak sa' ruk'eb li ruk' che' palma.

¹⁰ Ut jajoqueb re chixyebal: —Li kacolbal riq'uin li Dios nachal chak, li c'ojc'o sa' lix lok'laj c'ojaribal, ut riq'uin ajcui' li Jun li chanchan carner.—

¹¹ Ut chixjunileb li ángel li cuanqueb chi xjun sutam li lok'laj c'ojaribal ut li cahib li chanchaneb ángel, jo'queb ajcui' li cahib xca'c'al li c'ojc'oqueb aran, que'xcuik'ib ribeb chiru li lok'laj c'ojaribal ut que'xlok'oni li Dios.

¹² Ut que'xye: —Lok'oninbil taxak li kaDios. Chinimak taxak ru. Chiq'uehek' taxak xlok'al xban nak numtajenak xcuanquil, xna'leb ut xcacuial. Xc'ulub nak tobantioxink chiru chi junelic k'e cutan. Jo'can taxak.

¹³ Ut jun reheb li cahib xca'c'al li c'ojc'oqueb aran quixpatz' cue: —¿Aniheb a'in li tikibanbaleb riq'uin saki ak'? ut ¿Bar xe'chal chak?

¹⁴ Ut lain quinchak'oc ut quinye re: —Kacua', laät nacatna'oc re. Ut a'an quixye cue: —A'aneb

a'in li xe'cuyuc chak xnumsinquil li nimla raylal xe'xc'ul. A'aneb li cuybil sachbil lix maqueb xban nak quihoye' xquiq'uel li Jun li chanchan carner nak quicam sa' xc'aba'eb.

¹⁵ Jo'can ut nak cuanqueb chiru lix lok'laj c'ojaribal li Dios ut neque'c'anjelac chiru chi k'ek chi cutan sa' lix templo. Ut li c'ojc'o sa' lix lok'laj c'ojaribal, a'an t̄ailok reheb xban nak a'an cuank riq'uineb.

¹⁶ Inc'a' chic te'tz'ocak chi moco tachakik reheb. Inc'a' chic te'xc'ul xtikcual li sak'e chi moco te'lubk xban tik.

¹⁷ Ut li Jun li chanchan carner li c'ojc'o aran sa' xyiheb li c'ojaribal, a'an t̄ailok reheb jo' jun li ch̄abil pastor narileb lix carner. Ut a'an taq'uehok re lix yu'ameb chi junelic. Inc'a' chic te'yabak xban nak li Dios taç'ojobank xch'oleb.—

8

Nak quitehe' li xcuuk li sello

¹ Nak quixte li xcuuk sello li Jun li chanchan carner, ma ani chic qui-ec'an sa' choxa. Mero or na ch'anamil que'cana.

² Ut quicuul cuukub li ángel xakxoqueb chiru li Dios. Ut que'q'uehe' cuukub li trompeta reheb.

³ Quichal jun chic li ángel ut quixakli chiru li artal yibanbil riq'uin oro. Cuan chak sa' ruk' jun xna'aj li incienso yibanbil riq'uin oro. Quiq'uehe' nabal li incienso re, re tixc'at sa' li artal li cuan chiru li c'ojaribal, re nak cuotz taçuulak toj riq'uin li Kaçua' rochben lix tijeb laj pañanel.

⁴ Ut lix sibel li incienso li cuan sa' ruk' li ángel quicuulac riq'u'in li Dios rochben lix tijeb laj p̄abanel.

⁵ Ut li ángel quixchap li xna'aj li incienso ut quixnujobresi riq'u'in li ru xam li cuan sa' li artal, ut quixcut sa' ruchich'och'. Nak quit'ane' sa' ruchich'och' naquililnac jo' nak namok li çak, ut nareploc li rak' çak ut quicuan ajcui' h̄ic.

Li trompetas

⁶ Ut eb li cuukub chi ángel que'xcauresi ribeb chixyabasinquil li cuukub chi trompeta li cuan riq'u'ineb.

⁷ Li xben ángel quixyabasi lix trompeta. Ut quicute' sa' ruchich'och' sakbach ut xam junajinbil riq'u'in quic'. Ca'ch'in chic m̄a jun jachal (1'3) li ruchich'och' quic'at. Ut que'c'at ajcui' li che'. Ca'ch'in chic m̄a jun jachal li che' que'c'at ut quic'at chixjunil li rax pim.

⁸ Ut li xcab ángel quixyabasi lix trompeta. Chanchan jun li nimla tzul yō chi c'atc ut quicute' sa' li palau. Ca'ch'in chic m̄a jun jachal li palau quisuk'i chok' quic'.

⁹ Ut ca'ch'in chic m̄a jun jachal li xul li cuanqueb sa' li palau quilaje'cam. Ut ca'ch'in chic m̄a yijach li n̄inki jucub que'sache'.

¹⁰ Ut li rox ángel quixyabasi lix trompeta ut jun nimla chahim quit'ane' chak sa' choxa. Yō chi c'atc. Chanchan jun li chaj yō xxamlel. Ca'ch'in chic m̄a yijach li nima' ut ca'ch'in chic m̄a yijach li yu'am ha' li quinak cui'.

¹¹ Li chahim a'an, C'a xc'aba'. Ca'ch'in chic mā yijach li ha' quic'aho' ut nabaleb li tenamit que'cam xban nak que'ruc' li c'ahil ha'.

¹² Ut li xca ángel quixyabasi li trompeta ut ca'ch'in chic mā yijach (1'3) li sak'e inc'a' chic quicutano' ru. Ut ca'ch'in chic mā yijach li po inc'a' chic quicutano' ru. Ut ca'ch'in chic mā yijach li chahim inc'a' chic que'lemtz'un. Ca'ch'in chic mā yijach li cutan quik'ojyino' ru. Ut jo'can ajcui' li po chiru li k'ojyın. Ca'ch'in chic mā yijach li k'ojyın inc'a' quicutano' ru.

¹³ Ut quicuil jun chanchan nimla c'uch yo chi rupupic chiru choxa, ut yo chixjapbal re chixyebal: —C'ajo' li raylal, c'ajo' li raylal. C'ajo' li raylal li taçhalk sa' xbeneb li cuanqueb sa' ruchich'och' nak te'yabasik li oxib chic chi trompeta xbaneb li oxib chi ángel, chan.

9

¹ Ut li ro' ángel quixyabasi lix trompeta ut quicuil nak jun li chahim quit'ane' chak sa' choxa ut quinak sa' ruchich'och'. Ut quiq'uehe' re li chahim lix lacuil li chamal jul nak quicuil.

² Nak quixte li re li chamal jul, c'ajo' li sib qui-el chak. Chanchan li sib li na-el sa' junak nimla horno. Quik'ojyino' ru li sak'e ut li ik' xban li sib li qui-el chak sa' li chamal jul.

³ Sa' li sib a'an que'el chak nabaleb li xul chanchaneb laj sac' ut que'xjeq'ui ribeb sa' ruchich'och'. Que'q'uehe' xcuanquil re nak te'ti'ok. Lix may li te'xtiu, a'an chanchan xmay li neque'xtiu laj xoc'.

⁴ Que'yehe' reheb nak inc'a' te'xch'e' li pim chi moco li acuimk sa' ruchich'och', chi moco junak che'. Ca'aj cui' eb li cristian li maç'a' retalileb sa' xpequemeb xban li Dios, ca'aj cui' eb a'an li te'ti'ek'.

⁵ Ut que'yehe' ajcui' reheb nak inc'a' te'xcamsi li cristian. Ca'aj cui' te'xrahobtesiheb chiru ob po. Ut lix rahil li te'xtiu li xul a'an, chanchan xmay naxtiu laj xoc'.

⁶ Sa' eb li cutan a'an, eb li cristian te'xsiç' raj xcamiqueb xban li raylal yo keb chixc'ulbal. Te'xra raj ru camc, abanan inc'a' te'camk.

⁷ Eb laj saç' chanchaneb li cacuay ac cauresin-bileb chi pletic. Chanchan cuanqueb xcorona yibanbil riq'uin oro sa' xjolomeb. Ut li rilobaleb chanchan rilobaleb cujnk.

⁸ Li rismal xjolomeb chanchan rismal xjolomeb ixk ut li ruch reheb, chanchan ruch reheb cakcoj.

⁹ Chanchan ch'ich' cuan chire xch'oleb re xcolbaleb rib. Ut lix xiq'ueb neque'ec'an jo' neque'ec'an q'uila carruaje quelonbil xban cacuay nak ac yoqueb chi xic chi pletic.

¹⁰ Eb li xul a'an cuanqueb xmay sa' ru'ujeb xye. Ut riq'uin lix ye neque'ti'oc jo' laj xoc'. Ut riq'uineb lix ye te'xrahobtesiheb li tenamit chiru ob po.

¹¹ Cuan jun li nataklan sa' xbeneb. A'an li ángel li k'axal nim xcuanquil chi taklanc sa' li chamal jul. Aj Abadón xc'aba' sa' li atinobal hebreo, ut sa' griego aj Apolión xc'aba'. (Chi jalbil ru li c'aba'ej a'in naraj naxye "aj sachonel".)

¹² A'in li xben raylal li quic'ulman nak quicuul. Abanan toj cuan cuib chic li raylal li te'chalk sa' xbeneb li tenamit.

13 Li xcuak ángel quixyabasi lix trompeta ut quicuabi jun xyab cux quiatinac chak sa' xyankeb li cahib chi xucub li cuanqueb sa' xca xucutil li artal li yibanbil riq'uin oro, li cuan chiru li Dios.

14 Quixye re li xcuak ángel li cuan xtrompeta riq'uin: —Hiteb li cahib chi ángel li bac'boqueb chire li nima' Eufrates, chan.

15 Que'ach'abac li cahib chi ángel li ac xakabanbaleb re li honal a'an ut re li cutan a'an ut re li po a'an ut re li chihab a'an re nak te'xic xcamsinquileb nabaleb li cristian. Ca'ch'in chic ma yijach li cristian li te'camsik.

16 Lain quicuabi jo' q'uialeb li soldado li te'xic chi pletic chirix cacuay. Cuib ciento millón (200,000,000) lix q'uialeb.

17 Jo'ca'in nak que'cuil sa' li visión eb li cacuay ut eb li yoqueb chi xic chirix. Eb li yoqueb chi xic chirix li cacuay cuanqueb xcolbal li re xch'oleb. Chanchan xakal li xam, chanchan xraxil li chabil pec zafiro ut chanchan xk'anal li azufre. Lix jolomeb li cacuay chanchan lix jolomeb li cakcoj. Ut sa' reheb yo chi elc xam, sib ut azufre.

18 Xban li oxib chi raylal a'in ca'ch'in chic ma yijach li cristian que'camsic. Nabaleb li cristian que'camsic xban li xam, li sib ut li azufre li qui-el chak sa' reheb li cacuay.

19 Sa' reheb cuanqueb xmay ut cuanqueb ajcui' sa' ru'ujeb xye. Lix yeheb chanchan xjolomeb li c'anti' ut riq'uin a'an neque'xrahobtesihab li cristian.

20 Ut li jo' q'uial chic li cristian li inc'a' que'camsic xban li raylal a'an inc'a' ajcui' que'yot'e' xch'oleb ut inc'a' que'xcanab xbanunquil li mausilal. Inc'a'

que'xcanab xlok'oninquil li maus aj musik'ej chi moco que'xcanab xlok'oninquileb li jalanil dios yibanbil riq'uin oro, plata, k'an ch'ich' bronze jo' ajcui' riq'uin pec ut che'. Inc'a' que'xcanab xlok'oninquileb li yibanbil dios a'in, li inc'a' neque'iloc, chi moco neque'abin, chi moco neque'bec.

²¹ Inc'a' que'xjal xc'a'uxeb chi moco que'yot'e' xch'oleb xban nak inc'a' que'xcanab xcamsinquit ras ritz'ineb ut inc'a' que'xcanab li tulac, chi moco que'xcanab li co'betac yumbetac ut inc'a' ajcui' que'xcanab li elk'ac.

10

Li ch'ina botbil hu li cuan riq'uin li ángel

¹ Quicuil nak quichal jun chic li ángel cau rib. Yo chak chi cubec sa' choxa sutsu sa' chok. Ut lix jolom sutsu xban jun li xoquik'ab. Li rilobal nalemtz'un jo' li sak'e ut li rok chanchan jun okech yo xxamlel.

² Cuan chak sa' ruk' jun li ch'ina hu teto. Lix nim ok quixxakab sa' xben li palau ut lix tz'e ok quixxakab sa' xben li ruchich'och'.

³ Ut quixjap re chi cau xyab xcux chanchan nak naxjap re li cakcoj. Ut qui-abic cuukub xyab cux chanchan cak nak que'ec'an.

⁴ Oc raj cue chixtz'ibanquit retalil li c'a'ru que'xye li chanchan cuukub chi cak. Abanan quicuabi jun quiatinac sa' choxa ut quixye cue: —Matz'iba li c'a'ru xe'xye li cuukub chi xyab cux chanchan cak. Li c'a'ru xacuabi ma bar taye resil. Xocxok ban sa' ach'ol, chan.

⁵ Ut li ángel li quicuil xakxo sa' xben li palau ut sa' xben li ruchich'och', quixtaki lix nim uk',

⁶ ut quixbanu li juramento sa' xc'aba' li Jun li yo'yo chi junelic, li quiyo'obtesin re li choxa jo' ajcui' li ruchich'och' ut chixjunil li cuan chiru, jo' ajcui' li palau ut chixjunil li cuan chi sa'. Quixye nak ac xcuulac xk'ehil. Inc'a' chic tabayk.

⁷ Nak tixyabasi lix trompeta li xcuuk ángel, sa' eb li cutan a'an tatz'aklok ru lix c'a'ux li Dios, li mukmu nak quicuan. Tatz'aklok ru jo' quixye reheb li profeta li que'c'anjelac chiru, chan.

⁸ Ut li jun li quiatinac cuiq'uin sa' choxa, quixye cui'chic cue: —Ayu. C'ul li hu li teto, li cuan sa' ruk' li ángel, li xakxo sa' xben li palau ut sa' xben li ruchich'och'.—

⁹ Lain coin riq'uin li ángel ut quixye re nak tixq'ue cue li ch'ina hu. Ut a'an quixye cue: —Cue'. Chap li hu ut tanuk'. Sa' acue qui'ak jo' xqui'al lix ya'al cab, abanan c'ahak sa' la sa', chan cue.

¹⁰ Quinc'ul li ch'ina hu sa' ruk' li ángel ut quinuk'. Nak cuan sa' cue chanchan xqui'al li xya'al cab. Ut nak ac xinnuk' quic'aho' sa' lin sa' xban.

¹¹ Quixye cue: —Tenebanbil sa' aben laa'at xyebal resil li c'a'ru tac'ulmank. Toj taye cui'chic resil c'a'ru te'xc'ul eb li tenamit, jo' ajcui' li xninkal ru tenamit jo' ajcui' lix reyeb. Taye ajcui' resil li c'a'ru te'xc'ul sa' eb li tenamit li jalan jalank ratinobaleb.

11

Li cuib chi cuink li te'yehok resil li c'aru tac'ulmank

¹ Ut quiq'uehe' cue jun li che' re bisoc ut quixyehe' cue: —Ayu, bis chak lix templo li Dios jo'

ajcui' li artal ut tacuajlaheb jarubeb li cristian li neque'lok'onin aran.

² Abanan mabis li nebal li cuan chiru lix templo li Dios xban nak a'an k'axtesinbil reheb li macua'eb aj judio. Eb a'an te'xmux ru li santil tenamit chiru oxib chihab riq'uin media (42 po).

³ Lain tintaklaheb cuib aj c'anjel chicuu. Cuank rak'eb chirix k'es ru retalil li rahil ch'olej. Eb a'an te'xye cuesilal chiru oxib chihab riq'uin cuakib po.—

⁴ Chiru li Kacua' li cuib chi cuink a'in chanchanakeb li cuib chi che' olivo ut chanchanakeb li cuib chi candelero li cuanqueb chiru li Dios, laj echal re li ruchich'och'. (Zac. 4:3, 11, 14)

⁵ Ut cui ani taajok xrahobtesinquileb, chanchan xam li taelk sa' reheb li cuib chi cuink xban nak yal riq'uin li ratineb te'camk li xic' neque'iloc reheb. Jo'ca'in nak te'camk li ani te'ajok re xrahobtesinquileb li cuib chi cuink a'in.

⁶ Eb li cuib chi cuink a'in q'uebileb xcuanquil chixbanuquil re nak inc'a' tixq'ue li hab chiruheb li cutan nak yokeb chixyebal li c'a'ru taculmank. Ut cuanqueb xcuanquil re xsuk'isinquil li ha' chok' quic' ut cuanqueb ajcui' xcuanquil re xrahobtesinquileb li cuanqueb sa' ruchich'och' riq'uin chixjunil li raylal a' yal jarub sut te'raj xbanuquil.

⁷ Nak acak xe'rake' xyebal resilal li c'a'ru taculmank, jun li chanchan josk' aj xul taelk chak sa' li chamal jul ut tapletik riq'uineb a'an. Tanumtak sa' xbeneb toj retal tixcamsiheb.

⁸ Li camenak te'canak chi t'ant'o sa' eb li be re li nimla tenamit bar quicamsic cui' chiru cruz

li Kacua' Jesucristo. Cuan nak neque'xjuntak'eta li tenamit a'an riq'uineb li tenamit Sodoma ut Egipto xban li mausilal que'xbanu.

⁹ Oxib cutan riq'uin jun cua'leb te'cuank aran chi t'ant'o li camenak ut inc'a' te'q'uehek' chi mukec'. Ut yalak ani te'ilok reheb, a' yal ani xtepaleb lix xe'tonil yucua'eb, ut a' yal bar xtenamiteb, ut a' yal chanru li ratinobaleb.

¹⁰ Ut li cuanqueb sa' ruchich'och' tāsahok' sa' xch'oleb nak te'camk li cuib chi cuink ut taç'ojlak xch'oleb. Jo'can nak te'oc chixsihinquil c'a'ru reheb chi ribileb rib. Tāsahok' xch'oleb nak te'camk li cuib chi cuink xban nak ch'a'aj que'rec'a nak que'yehe' reheb nak taçhalk raylal sa' xbeneb.

¹¹ Ut quicuil ajcui' nak ac xnume' li oxib cutan riq'uin jun cua'leb, que'yo'obtesic cui'chic li cuib chi cuink xban li Dios ut que'xakli cui'chic chi yo'yo chiruheb li tenamit. Ut c'ajo' nak qui-oc xxiuheb li que'iloc reheb.

¹² Ut li cuib chi cuink que'rabi jun yo chi atinac sa' choxa. Chi cau xyab xcux quixye reheb: — Takenkex chak arin, chan. Ut que'take' sa' choxa sa' jun li chok chiruheb li xic' neque'iloc reheb.

¹³ Ut sa' li honal a'an quicuan jun nimla hic ut li xlaje jachalal li tenamit qui-uk'e'. Cuukub mil (7,000) xq'uial li cristian que'cam xban li hic. Ut li jo' q'uial chic inc'a' que'cam, que'xucuac ut que'xq'ue xlok'al li Dios cuan sa' choxa.

¹⁴ A'in li xcab li raylal ac xnume'. Abanan toj cuan jun chic li raylal taçhalk chi seb sa' xbeneb.

Nak quiyabasic li xcuuk li trompeta

¹⁵ Ut li xcuuk ángel quixyabasi lix trompeta. Ut qui-abic nabal li xyab cux sa' choxa. Yoqueb chixyebal chi cau: —Anakcuan te'canak rubel xcuanguil li Kaçua' chixjunileb li cuanqueb sa' ruchich'och'. A' chic li Kaçua' Dios ut li Cristo te'taklank sa' xbeneb chixjunileb chi junelic k'e cutan, chanqueb.

¹⁶ Ut eb li cahib xca'c'al li c'ojc'oqqueb sa' lix c'ojaribal que'xcuik'ib ribeb ut que'xlok'oni li Dios.

¹⁷ Ut que'xye: —At Kaçua', at nimajcual Dios, nocobantioxin chaçuu. Laat li ac cuancat ajcui' chak junxil ut cuancat anakcuan ut cuankat chi junelic. Laat cuan acuanquil chi junelic ut laat chic tattaklank sa' xbeneb chixjunileb li cuanqueb sa' ruchich'och'.

¹⁸ C'ajo' nak que'josk'o' li tenamit li xic' neque'iloc açue. Abanan xcuulac xk'ehil nak taç'ut la josk'il chiruheb. Xcuulac xk'ehil nak tatrakok atin sa' xbeneb li camenak. Ut taq'ueheb xk'ajcamunquileb laj c'anjel chaçuu li que'yehoc resil li c'a'ru taç'ulmank. Ut taq'ueheb ajcui' xk'ajcamunquileb laj pabanel li que'q'uehoc alok'al, usta cuanqueb xcuanguil usta maç'a'. Ut laat taçach ruheb li que'banun raylal reheb li cuanqueb sa' ruchich'och', chanqueb.

¹⁹ Ut quicuul nak quitehe' lix templo li Dios cuan sa' choxa. Ut quic'utun li Lok'laj Caç li cuan cui' li contrato sa' lix templo li Dios. Nareploc li rak' cak ut nabal li chokinc. Quicuan jun li hic ut nabal li sakbach quit'ane' nak quicuul.

Li ixk ut li josk' aj xul dragón xc'aba'

¹ Ut quicuil jun li sachba ch'olej sa' choxa. Quicuil jun li ixk. Nalem^tz'un li rak' jo' nalem^tz'un li sak'e. Li po cuan rubel rok ut cuan jun corona sa' xjolom ut chiru li corona cuan cablaju li chahim.

² Li ixk a'an yaj aj ixk. Ac oc re chi q'uirac. Yo chixjapbal re xban lix raylal.

³ Ut jun chic sachba ch'olej quic'utbesic chicuu sa' choxa. Quicuil jun nimla josk' aj xul cak rix dragón xc'aba'. Cuan cuukub lix jolom ut lajeb lix xucub. Ut sa' eb lix jolom cuukub cuan junjunk lix corona.

⁴ Ut riq'uin lix ye yo chixquelonquil nabal li chahim chiru choxa. Ca'ch'in chic ma yijach li chahim li yo chixquelonquil. Ut quixcut sa' ruchich'och' li chahim. Li nimla josk' aj xul quixakli chiru li ixk li oc re chi q'uirac re nak tixnuk' li c'ula'al nak tayolak.

⁵ Quiyo'la lix c'ula'al li ixk ch'ina telom. Ut a'an chic tatak^lank sa' xbeneb li cuanqueb sa' ruchich'och'. Chanchan riq'uin li xuk' ch'ich' tatak^lank sa' xbeneb xban nak a'anak chic li yal re sa' xbeneb. Li c'ula'al quisapuc ut quic'ame' riq'uin li Dios bar c'ojc'o cui' sa' lix lok'laj c'ojaribal.

⁶ Li ixk quielelic ut co sa' li chaki ch'och' bar mac'a' cuan sa' li na'ajej ac cauresinbil chok' re xban li Dios. Ut aran tach'olonik xban li Dios chiru oxib chihab riq'uin cuakib po (1,260 cutan).

⁷ Chirix a'an quicuan jun nimla plet sa' choxa ut li ángel Miguel rochbeneb li ángel li neque'taken re que'pletic riq'uin li josk' aj xul dragón. Ut eb li ángel li neque'taken re li dragón que'xtenk'a a'an

chi pletic.

⁸ Inc'a' que'xcuy pletic li dragón ut inc'a' chic que'q'uehe' xna'ajeb sa' choxa.

⁹ Quicute' sa' ruchich'och' xban li Dios li josk' aj dragón. Li dragón, a'an li c'anti' li ac cuan ajcui' chak najter. A'an laj tza li nabalak'in reheb li cuanqueb sa' ruchich'och'. Satanás nayeman re. Quicute' sa' ruchich'och' laj tza ut que'cute' ajcui' li ángel li que'taken re.

¹⁰ Ut quicuabi jun xyab cux yo chi atinac chi cau sa' choxa ut quixye: —Anakcuan xc'ulun chak li kacolbal. Anakcuan li Kacua' chic tacuank xcuanquil ut a'an chic tatakłank. Quic'utun lix cuanquilal li Cristo nak qui-isic sa' choxa laj tza li quijitoc reheb li kech aj pabanelil chiru li Dios chi k'ek chi cutan.

¹¹ Eb li kech aj pabanelil xe'numta sa' xben laj tza sa' xc'aba' lix quiq'uel li Jun li chanchan carner ut xban nak que'xch'olob xyalal nak a'an laj Colol reheb. Inc'a' que'xra xyu'ameb, toj retal que'xc'ul camc.

¹² Jo'can nak chisahok' taxak sa' ech'ol laex li cuanquex sa' choxa. Abanan li cuanqueb sa' ruchich'och' ut sa' li palau tok'obeb ru xban nak laj tza quicute' sa' ruchich'och' chi cuanc riq'uineb. C'ajo' lix josk'il xban nak naxnau nak cuulac re xk'ehil nak tasachek' ru, chan.

¹³ Ut li josk' aj dragón quixq'ue retal nak quicute' sa' ruchich'och'. Qui-oc xtakenquil li ixk li quiyo'la jun xc'ula'al telom.

¹⁴ Quiq'uehe' cuib lix xic' li ixk re tarupupik chanchan xxic' li nimla c'uch re nak taelelik ut taxic toj sa' li chaki ch'och' sa' li na'ajeb ac cauresin-

bil chok' re bar maç'a' cuan. Ut aran taç'olonik xban li Dios chiru oxib chihab riq'uin cuakib po. Ut aran tixmuk rib chiru li c'anti'.

¹⁵ Ut li c'anti' quixxa'cua' ha' chirix li ixk. Ut li quixxa'cua' chanchan jun nima' re nak taç'amek' xban li rok li nima' li ixk.

¹⁶ Li ixk quitenk'ac xban li ch'och'. Quixte rib li ch'och' ut quixtz'ub li ha' li quixxa'cua' li josk' aj dragón.

¹⁷⁻¹⁸ C'ajo' nak quijosk'o' li dragón sa' xben li ixk. Co chi pletic riq'uibeb li ralal xc'ajol, li jo' q'ual chic que'cana. A'aneb li neque'banun re lix chak'rab li Dios ut neque'paban re li xyalal li quixch'olob li Jesucristo.

13

Li josk' aj xul li qui-el chak sa' li palau

¹ Ut li dragón quixakli chire li palau ut quicuil nak qui-el chak sa' li palau jun chic chanchan josk' aj xul cuan cuukub xjolom ut lajeb lix xucub. Ut sa' li lajeb chi xucub cuan junjünk lix corona. Ut tz'ibanbil sa' eb lix jolom jun li c'aba'ej re xmaje-cuanquil li Kaçua'.

² Li josk' aj xul li quicuil, a'an chanchan hix. Eb li rok chanchan rok li xul oso. Ut li ruch re chanchan ruch re li cakcoj. Ut li dragón quixq'ue lix cacuilal ut lix c'ojaribal re li josk' aj xul. Ut quixq'ue ajcui' xcuanquil.

³ Ut quicuil nak jun reheb lix jolom li josk' aj xul yoc'ol ut chanchan camc re. Abanan quiq'uira. Sachso xch'oleb li tenamit que'cana chirilbal nak quiq'uira. Ut que'xtake li josk' aj xul.

4 Ut que'xq'ue xlok'al li dragón xban nak quixq'ue xcuanquil li josk' aj xul. Ut que'xlok'oni ajcui' li josk' aj xul ut que'xye: —¿Ani ta cui' cuan xcuanquil jo' li josk' aj xul a'in? Ma ani tixcuy pletic riq'uin a'an xban nak quiq'uehe' xcuanquil xban li dragón, chanqueb.

5 Ut quiq'uehe' xcuanquil li josk' aj xul chi atinac ut chixbanunquil li c'a'ru taraj. K'axal k'etk'et li xul ut yo chixmajecuanquil li Dios. Sachba ch'olej quixbanu chiru oxib chihab riq'uin cuakib po.

6 Ut li josk' aj xul quixmajecua li Dios ut quixmajecua ajcui' lix santil na'aj. Ut quixmajecua li cuanqueb sa' choxa.

7 Quiq'uehe' xcuanquil chi pletic riq'uineb li ralal xc'ajol li Dios ut quinumta sa' xbeneb. Quiq'uehe' xcuanquil sa' xbeneb chixjunileb, a' yal ani xtepaleb lix xe'tonil yucua'eb, ut a' yal bar xtenamiteb ut a' yal chanru li ratinobaleb.

8 Ut chixjunileb li cuanqueb sa' ruchich'och' te'xlok'oni ru li josk' aj xul a'an. Te'xlok'oni li xul chixjunileb li inc'a' tz'ibanbileb xc'aba' sa' li hu li tz'ibanbil cui' xc'aba'eb li cuanqueb xyu'am chi junelic, li cuan riq'uin li Jun li chanchan carner, li ac xakabanbil chak re camsic sa' xticlajic li ruchich'och'.

9 Li ani taraj xtaubal ru li xyalal, chixq'uehak retal a'in:

10 Li ani tento taxic chi prexil, xicak chi prexil. Ut li ani tento tacamsik riq'uin ch'ich', chicamsik riq'uin ch'ich'. Jo'can nak cauhakeb taxak xch'oleb li ralal xc'ajol li Dios. Te'xcuy taxak xnumsinquil li raylal ut inc'a' ta chich'inank xch'oleb.

Li josk' aj xul li qui-el chak sa' ch'och'

11 Ut chirix a'an quicuil jun chic li josk' aj xul qui-el chak sa' ch'och'. Cuan cuib lix coc' xucub chanchan lix xucub li carner. Ut naatinac jo' naatinac li dragón.

12 Li xul a'an cuan xcuanquil jo' li josk' aj xul li quiyoq'ue' jun xjolom ut quicam raj abanan quiq'uira. Ut chiru ajcui' a'an naxmin ruheb chixjunileb li cuanqueb sa' ruchich'och' re nak te'xlok'oni li josk' aj xul.

13 Li xcab josk' aj xul quixbanu sachba ch'olej. Naxcubsi chak xam sa' choxa toj sa' ruchich'och' yal re nak eb li cristian te'ril.

14 Quixbalak'ihēb li cuanqueb sa' ruchich'och' riq'uin li sachba ch'olej li quiq'uehe' re xbanunquil chiru li josk' aj xul. Ut quixye reheb li cuanqueb sa' ruchich'och' nak te'xyib jun xjalam uch li josk' aj xul li quiyoq'ue' riq'uin ch'ich' ut quiq'uira.

15 Ut li xcab xul quiq'uehe' xcuanquil re nak tixq'ue xmusik' lix jalam uch li xben josk' aj xul re taatinac ut tixq'ue chi camc li ani inc'a' taq'uehok xlok'al.

16 Quixpuersi ruheb chixjunileb re nak te'xc'ul li retalileb sa' lix nim uk' malaj sa' xpequemeb. Que'q'uehe' retalileb chixjunileb li cuanqueb xcuanquil jo' ajcui' li mac'a'eb xcuanquil, eb li biom jo' eb ajcui' li neba', eb li lok'bil moş jo' ajcui' li mac'a'eb xpatrón.

17 Cui mac'a' li retalileb sa' xnim uk' malaj sa' xpequemeb, inc'a' taruk te'lok'ok chi moco taruk te'c'ayink. Li retalil li te'q'uehek', a'an xc'aba' li josk' aj xul. Lix c'aba' a'an, a'an ajcui' jun li número.

18 A'in naraj nak cuank xna'leb li ani taylor re.

Li ani cuan xna'leb naru tixsic' c'a'ru xyälal. Naru tarajla lix letril lix c'aba' li josk' aj xul ut taël̄k lix número jun li cujnk. Li número a'an cuakib ciento riq'uin cuakib xcaç'al (666).

14

Li cahib xcuakxak'al mil (144,000) yoqueb chi bichanc re xlok'oninquil li Kacua'

¹ Ut quin-iloc cui'chic ut quicuil nak aran sa' xben li tzul Sión xakxo li Jun li chanchan carner. Ut rochben a'an cuanqueb cahib xcuakxak'al mil (144,000) chi cristian. Sa' xpequemeb tz'ibanbil lix c'aba' li Jun li chanchan carner ut tz'ibanbil ajcui' xc'aba' lix Yucua'.

² Ut quicuabi jun yo chi atinac sa' choxa chanchan xyab lix cau ok li nima'. Chanchan nak namok li caç. Ut chanchan xyabeb li arpa nak yoqueb xch'e'bal.

³ Quicuabi nak yoqueb chixbichanquil jun li ac' bich chiru li c'ojc'o sa' li lok'laj c'ojaribal, chiruheb li cahib li chanchaneb ángel li yo'yoqueb, ut chiruheb li cahib xca'c'al li c'ojc'oqueb sa' xc'ojaribaleb. Ma' ani chic que'ru xtzolbal li bich a'in. Ca'aj cui' eb li cahib xcuakxak'al mil (144,000) li que'cole' sa' xyankeb li cuanqueb sa' ruchich'och'.

⁴ A'aneb a'in li que'paban re li Jun li chanchan carner, li que'taken re yalak bar, li inc'a' que'xmux ribeb riq'uin ixk chi inc'a' sumsuqueb. A'ineb li xben que'cole' sa' xyankeb li cuanqueb sa' ruchich'och' re nak te'oc chok' ralal xc'ajol li Dios ut chok' ralal xc'ajol li Jun li chanchan carner.

5 Inc'a' que'tic'ti'ic. Chiru li Dios maç'a' xmaqueb.

Li oxib chi ángel

6 Ut quicuil jun chic li ángel yò chi rupupic chiru choxa. Yò chixyebal jun esilal li maç'a' roso'jic reheb chixjunileb li cuanqueb sa' ruchich'och' a' yal ani xtepeleb lix xe'tonil yucua'eb, ut a' yal bar xtenamiteb ut a' yal chanru li rañinobaleb.

7 Yò chixyebal chi cau xyab xcux: —Chexucuak ru li Dios ut cheq'ue xlok'al xban nak xcuulac xk'ehil nak tarakok atin sa' xbeneb li cuanqueb sa' ruchich'och'. Chelok'onihak a'an li quiyiban re li choxa, li ruchich'och', ut li palau jo'queb ajcui' li yu'am ha', chan.

8 Jun chic li ángel yò chi takenc re ut yò chixyebal: —Ac xsache' xcuanquil li nimla tenamit Babilonia. Ac xsache' ru li tenamit. A'an li quic'amoc xbeheb chixjunileb li tenamit chi maçobc. Chanchan nak quixcaltesiheb nak quixq'ueheb chixbanunquil li mausilal, chan.

9 Ut quicuil li rox ángel, yò chixtakenquil li cuib chic. Li jun a'in yò chixyebal chi cau xyab xcux: —Li ani tixlok'oni li josk' aj xul malaj ut lix jalam uch, ut tixc'ul li retalil sa' xpequem malaj chi ruk',

10 a'an tixc'ul nabal li raylal nak li Dios tarakok atin sa' xbeneb riq'uin xjosk'il. Chiruheb li santil ángel ut chiru li Jun li chanchan carner tarahobtesik riq'uin azufre yò xxamlel nak taq'uehek' chixtojbaleb rix lix maç.

11 Junelic k'e cutan yokeb chi c'uluc raylal li neque'xlok'oni li josk' aj xul malaj ut lix jalam uch, li que'xc'ul li retalil lix c'aba' sa' xpequemeb malaj

chi ruk'eb. Chi k'ek chi cutan yokeb chi c'uluc raylal, chan.

¹² Jo'can nak cauhakeb taxak xch'oleb li ralal xc'ajol li Dios, eb li neque'banun re lix chak'rab li Dios ut neque'paban sa' xc'aba' li Jesucristo. Inc'a' taxak tach'inank xch'oleb sa' xpabaleb.

¹³ Ut quicuabi jun yō chi atinac sa' choxa ut quixye cue: —Tz'iba li atin a'in: Chalen anakcuan us xak reheb li neque'cam, li ac xe'xpab li Kaçua'. Yal. Us xak reheb, chan li Santil Musik'ej, xban nak te'hilank chixbanunquil li chabil c'anjel li ac xe'xbanu ut te'xc'ul xk'ajcamunquil.—

Nak quirake' atin sa' xbeneb li cuanqueb sa' ruchich'och'

¹⁴ Ut quicuul jun li saki chok. Ut sa' li chok a'an, chunchu li Jun chanchan cuink. A'an li C'ajolbej. Ut sa' xjolom cuan jun li corona yibanbil riq'uin oro ut sa' ruk' cuan jun li k'esnal ch'ich' c'onc'o.

¹⁵ Ut jun chic li ángel qui-el chak sa' xtemplo li Dios. Yō chi atinac riq'uin li Jun li c'ojc'o sa' xben li chok ut quixye re chi cau xyab xcux: —Tiquib xyoc'bal li acuimk sa' ruchich'och'. Ac xcuulac xk'ehil xxocbal li ru li acuimk xban nak ac xk'ano', chan.

¹⁶ Ut li c'ojc'o sa' li chok quixtiquib xyoc'bal li acuimk sa' ruchich'och' ut quixxoc li ru.

¹⁷ Ut jun chic li ángel qui-el sa' xtemplo li Dios, li cuan sa' choxa. Cuan ajcui' sa' ruk' a'an jun li k'esnal ch'ich'.

¹⁸ Ut jun chic li ángel qui-el cuan cui' li artal. A'an li qui-iloc re li xam li naq'ueman sa' xben li artal. Quiatinac riq'uin li ángel li cuan xk'esnal ch'ich' sa' ruk' ut quixye re chi cau xyab xcux: —Taset chi cut

riq'uin la k'esnal ch'ich' li ru li uva li cuanqueb sa' ruchich'och' xban nak ac xk'ano', chan.

¹⁹ Ut li ángel quixyoc' li ru li uva li cuan sa' ruchich'och'. Ut quixcut sa' li nimla na'ajej bar nayatz'man cui' li uva. Li yatz'lebal a'an retalil lix josk'il li Dios sa' xbeneb li tenamit.

²⁰ Ut que'xyatz' li ru li uvas sa' li yatz'lebal li cuan chirix li tenamit. Ut nabal li xya'al. Chan-chan nima' nak qui-el sa' li yatz'leb. Quicuulac toj sa' reheb li cacuay ut quibec rok lix ya'al ut oxib ciento metro rok quicuulac. (Lix ya'al li ru li uvas a'an retalil xquiq'ueleb li cristian li te'camsik nak tarakek' atin sa' xbeneb).

15

Li cuukub chi ángel li que'c'amoc chak re li cuukub chi raylal sa' ruchich'och'

¹ Ut quicuul sa' choxa jun chic li sachba ch'olej rilbal. Quicuul cuukub li ángel ut cuan riq'uibeb cuukub chi raylal. A'an li raylal li tac'ulmank sa' roso'jiqueb li cutan. Riq'uin li cuukub chi raylal a'an tatz'aklok ru lix josk'il li Dios.

² Ut quicuul jun li palau chanchan lem yo xxamlel. Ut chire a'an xakxoqueb li ac que'xcuy xcoloninquil li raylal ut cuanqueb lix arpa li Dios riq'uibeb. Inc'a' que'xq'ue xcuanquil li josk' aj xul chi moco lix jalam uch, chi moco que'xc'ul lix numbril lix c'aba'. Inc'a' que'xq'ue rib chi balak'ic xban li xul.

³ Yoqueb chixbichanquil li bich li quixbicha laj Moisés laj c'anjel chiru li Dios re xlok'oninquil li Jun li chanchan carner. Ut yoqueb chixyebal: — At Kacua', at nimajcual Dios, nim acuanquil ut

sachba ch'olej rilbal li nacabanu. K'axal t̄ic āch'ol ut junelic nacaye li yāl. Laat li tz'akal rey. K'axal nim ācuanquil sa' xbeneb chixjunileb li tenamit.

⁴ ¿Ma cuan ta bi' junak inc'a' tixxucua ācuu? Chixjunileb te'xnima ācuu, at Kācua', xban nak ca'aj cui' lāat t̄ic āch'ol. Chixjunileb li cuanqueb sa' li xn̄inkal ru tenamit te'ch̄alk ut te'xcuik'ib ribeb chācuu ut tate'xlok'oni xban nak te'xq'ue retal nak lāat tatrakok ātin sa' t̄iquilal.—

⁵ Ut chirix chic a'an quicuil nak quitehe' li lok'laj santil na'ajej sa' choxa bar xocxo cui' li contrato li quixbanu li Dios.

⁶ Ut li cuukub chi ángel que'el chak sa' xtemplo li Dios li yōqueb chak chixc'ambal li cuukub chi raylal. Tikibanbileb riq'uin li saki t'icr lino li nalemtz'un. Ut bac'bōqueb li re xch'ol riq'uin c'amal sa' ȳibanbil riq'uin oro.

⁷ Ut jun reheb li cāhib li yo'yōqueb li chanchaneb ángel, quixq'ue reheb li cuukub chi ángel li cuukub chi sec' oro nujenak riq'uin xjosk'il li Dios, li yo'yo chi junelic k'e cutan.

⁸ Ut chanchan quinujac chi sib lix templo li Dios nak quinujac riq'uin xlok'al ut xcuanquilal li Dios. Ut mā ani quiru qui-oc aran toj retal quinume' li cuukub chi raylal li yōqueb chixc'ambal chak li cuukub chi ángel.

16

¹ Ut quicuabi jun xyab̄ cuz quīatinac chak chi cau sa' lix templo li Dios. Quixye reheb li cuukub chi ángel: —Ayukex ut hoyomak chak sa' xben li ruchich'och' lix josk'il li Dios li cuan sa' li cuukub chi sec'.—

² Co li xben ángel ut quixhoy li cuan sa' lix sec' sa' xben li ruchich'och'. Ut quichal jun yajel sa' xbeneb chixjunileb li que'xc'ul xnumbril lix c'aba' li josk' aj xul jo'queb ajcui' li que'xlok'oni lix jalam uch. Que'xoxo' rixeb ut k'axal ra que'xc'ul xban li yajel.

³ Ut li xcab ángel quixhoy li cuan sa' lix sec' sa' xben li palau. Ut li ha' quisuk'i chok' quic'. Chanchan xquiq'uel jun camenak. Ut quilaje'cam chixjunileb li cuanqueb sa' li palau.

⁴ Li rox ángel quixhoy li cuan sa' lix sec' sa' xbeneb li nima' ut sa' xbeneb li yu'am ha'. Ut li ha' quisuk'i chok' quic'.

⁵ Ut quicuabi nak li ángel li nataklan sa' xben li ha' quiatinac ut quixye: —At Kacua', laät tic ach'ol chi rakoc atin chi jo'ca'in. Laät ac cuancat chak sa' xticlajic ut laät cuancat anakcuan. Laät santo. Jo'can nak xatrakoc atin sa' xyälal sa' xbeneb li inc'a' useb xna'leb.

⁶ Xban nak a'an eb que'camsin reheb la cualal ac'ajol ut eb la profeta, jo'can nak xasuk'isi li ha' chok' quic' ut xaqu'ueheb chiruc'. Xc'ulubeb nak te'xc'ul chi jo'can xban nak inc'a' us lix na'lebeb, chan.

⁷ Ut quicuabi jun yo chak chi atinac sa' li artal. Ut quixye: —Relic chi yal, at Kacua', at nimajcual Dios, Laät nacatrakoc atin sa' xyälal ut sa' tiqulal, chan.

⁸ Ut li xca ángel quixhoy li cuan sa' lix sec' sa' xben li sak'e. Ut li sak'e quitikcuo' ru chi us ut quixc'ateb li cristian. Chanchan xtikcual li xam.

⁹ Eb li cristian que'c'ate' xban xtikcual li sak'e. Xban li raylal li yo'queb chixc'ulbal, que'xmajecua

li Dios li cuan xcuanquil sa' xbeneb li raylal. Ut inc'a' que'yot'e' xch'oleb chi moco que'xq'ue xlok'al li Dios.

¹⁰ Ut li ro' ángel quixhoy li cuan sa' lix sec' sa' xben lix c'ojariḅal li josk' aj xul. Ut chixjunileb li cuanqueb rubel xcuanquil que'cana sa' k'oḵyḵn. Chixjunileb yoḵueb chixtiubal li ru'uj rak'eb xban li raylal yoḵueb chixc'ulbal.

¹¹ Ut que'xmajecua li Dios li cuan sa' choxa xban li raylal ut li xox li yoḵueb chixc'ulbal. Abanan inc'a' quiyot'e' xch'oleb ut inc'a' que'xcanab xbanunquil li maḵsilal.

¹² Ut li xcuak ángel quixhoy li cuan sa' lix sec' sa' xben li nima' Eufrates. Quichakic li ha' re te'numek' eb li rey li que'chal chak sa' eb li na'ajej li na-el cui' chak li sak'e.

¹³ Ut quicuail oxib li maḵs aj musik'ej. Yoḵueb chi elc sa' re li dragón ut sa' re li josk' aj xul ut sa' re li xcab xul li cuan cuib xxucub, li profeta aj balak'. Li oxib chi maḵs aj musik'ej, a'an chanchaneb li amoch.

¹⁴ Eb li maḵs aj musik'ej a'in neque'xbanu sachba ch'olej. Neque'xic yalak bar sa' ruchich'och' chixch'utubanquileb li rey ut eb li tenamit re nak te'pletik sa' eb li cutan nak li nimajcual Dios tapletik riq'uin li josk' aj xul.

¹⁵ Ut lain quicuabi nak li Kaḵcua' quixye: —Lain tinchalk chi maḵ'a' sa' xch'oleb li tenamit jo' nak nachallajelk'. Us xak re li ani nayo'lec re cuoybeninquil ut inc'a' nach'inan xch'ol sa' xpabal. A'an inc'a' taxutanak chicuu nak tinc'ulunk xban nak tic xch'ol, chan.

¹⁶ Ut que'xch'utub eb li rey li oxib chi maḵs

aj musik'ej sa' li na'ajej Armagedón xc'aba' sa' hebreo.

¹⁷ Ut lix cuuk ángel quixhoy sa' ik' li cuan sa' lix sec'. Ut quicuabi jun yò chak chi atinac sa' lix templo li Dios. Chi cau xyab xcux quixye: — Riq'uin a'in tatz'aklok ru li rakba atin sa' xben li ruchich'och'.—

¹⁸ Ut quirepoc li rak' cak ut qui-abic nabal li xyab cux. Quimok li cak. Ut quicuan jun nimla hic. Ma jun cua quinume' junak hic jo' a'an chalen sa' li cutan nak que'yo'obtesic li cristian sa' ruchich'och'.

¹⁹ Li tenamit li k'axal nim xcuanquil quijache'. Oxib jachal qui-el. Ut eb li jun ch'ol chic tenamit quilaje't'ane'. Ut quijultico' re li Dios li mac que'xbanu li tenamit Babilonia. Jo'can nak quixq'ueheb chixtojbali rix lix maqueb chi tz'akal xban nak yò xjosk'il sa' xbeneb.

²⁰ Quilaje'sache' li ch'och' li sutsu sa' ha'. Que'sube' sa' ha'. Ut quilaje't'ane' li ninki tzul.

²¹ Quit'ane' ninki sakbach sa' ruchich'och'. Junk ciento libra ralal li junjunk chi sakbach. Ut que'nak sa' xbeneb li cristian ut que'xmajecua li Dios xban li nimla raylal li yoqueb chixc'ulbal.

17

Li ixk li naxc'ayi rib, a'an retalil li tenamit Babilonia

¹ Ut jun reheb li cuukub chi ángel, li cuanqueb li cuukub chi sec' riq'uineb, quixye cue: — Quim arin. Tinc'ut chacuu jun li ixk li naxc'ayi rib chunchu sa' xben li ha' retalil li nimal tenamit Babilonia li cuan xcuanquil sa' xbeneb nabal chi tenamit. Tinc'ut chacuu li tojba mac li

xchal sa' xben li tenamit a'an xban li mausalal neque'xbanu.

² Chixjunileb li rey li cuanqueb sa' ruchich'och' neque'cuulac sa' li tenamit a'an chixbanunquil li mausalal. Chanchan nak ac xe'caltesic xban li mausalal yoqueb chixbanunquil, chan li ángel.

³ Sa' li visión li quixc'utbesi chicuu li Santil Musik'ej, quicuil nak li ángel quinixc'am sa' jun li na'ajej bar mac'a' cuan. Aran quicuil li ixk chunchu chirix jun li josk' aj xul cak rix. Tz'ibanbil nabal li atin chirix re xmajecuanquil li Dios. Cuan cuukub xjolom ut cuan lajeb xxucub.

⁴ Li ixk tikibanbil riq'uin rak' púrpura ut cak. Lix sahub ru li rak' yibanbil riq'uin oro ut tertuquil pec ut riq'uin perla. Cuan chak riq'uin jun li sec' oro nujenak riq'uin li mausalal ut li yumbetac co'betac.

⁵ Ut tz'ibanbil sa' lix pequem jun li c'aba'ej mukmu xyalal. A'an a'in li tz'ibanbil: Li nimla tenamit Babilonia a'aneb li neque'c'amoc be chi co'betac yumbetac ut chixbanunquil chixjunil li mausalal.

⁶ Ut quicuil li ixk chanchan tatalak xban xquiq'ueleb li ralal xc'ajol li Dios li que'camsic xban. Ut que'camsic ajcui' nabaleb li cristian li que'xch'olob resil li Cristo. Nak quicuil a'an, sachso inch'ol quincana.

⁷ Ut li ángel quixpatz' cue: —¿C'a'ut nak sachso ach'ol xatcana? Lain tinch'olob chacuu li xyalal li mukmu nak xcuan. Tinye acue c'a'ru xyalal li ixk a'an jo' ajcui' li josk' aj xul li yo chi ikanc re. Ut tinye ajcui' acue c'a'ru xyalal lix jolom cuukub ut lix xucub lajeb.

⁸ Li josk' aj xul li xacuil, a'an li quicuan, ut anakcuan mā ani chic. Abanan t̄aēlk cui'chic chak sa' li chamal jul ut t̄asachek' ru chi junaj cua. Ut li jo' q'uialeb li inc'a' tz'ibanbibleb xc'aba'eb chalen sa' xticlajic li ruchich'och' sa' li hu li tz'ibanbil cui' xc'aba'eb li cuanqueb xyu'am chi junelic, eb a'an t̄asachk xch'oleb chirilbal li josk' aj xul li quicuan chak junxil ut mā ani chic anakcuan. Abanan t̄ach̄alk cui'chic.

⁹ Tento nak cuānk ana'leb re nak t̄atau ru lix ya'al. Li cuukub chi jōlom, a'an retalil li cuukub chi coc' tzul li cuan cui' li tenamit.

¹⁰ Ut retalileb ajcui' li cuukub chi rey. Qb li rey ac xe'cuan ut xe'sache' ruheb, jun cuan anakcuan ut li jun chic toj maji' na-oc sa' xcuanquil. Ut nak t̄aoc, inc'a' najt t̄abayk.

¹¹ Ut li josk' aj xul li quicuan ut mā ani chic anakcuan, a'an li xcuakxak li rey ut xcomoneb rib riq'uineb li cuukub chi rey. A'an t̄asachek' ru.

¹² Ut li lajeb chi xucub li xacuil, a'an retalileb li lajeb chi rey li te'cuānk. Te'xc'ul xcuanquileb chi cuānc chok' rey, rochbened li josk' aj xul li cak rix. Abanan inc'a' najt t̄acuānk xcuanquil eb a'an.

¹³ Eb a'in junajak xc'a'uxeb ut te'xq'ue lix cacuilal ut lix cuanquilal re li josk' aj xul.

¹⁴ Eb li rey te'pletik riq'uin li Jun li chanchan carner. Abanan a'an t̄anumt̄ak sa' xbeneb xban nak a'an li Ka'cua', li k'axal nim xcuanquil sa' xben chixjunil. Ut a'an li tz'akal rey li nim xcuanquil sa' xbeneb chixjunileb li cuanqueb xcuanquil sa' ruchich'och'. Ut li sic'bileb ru, li t̄iqueb xch'ol chixtakenquil, te'numt̄ak ajcui' sa' xbeneb li rey, rochbened li Jun li chanchan carner.—

¹⁵ Quixye cue li ángel: —Li ha' li xacuil li chunchu cui' li ixk, a'an retalileb li xninkal ru tenamit, a' yal ani xtepaleb xxe'tonil yucua'eb, ut a' yal chanru li ratinobaleb.

¹⁶ Li lajeb chi xxucub li josk' aj xul li xacuil, xic' te'ril li ixk li naxc'ayi rib. Te'xtz'ektana li ixk ut te'xcanab chi mac'a' cuan re. T'ust'u te'xcanab. Te'xtiu lix tibel ut li jo' q'uial chic inc'a' te'xchoy te'xc'at sa' xam.

¹⁷ Li Dios quiq'uehoc re sa' xch'oleb li rey nak jo'can te'xbanu. Jo'can nak junajakeb lix c'a'ux chixq'uebal lix cuanquileb re li josk' aj xul re nak tatakank toj tatz'aklok ru li quixye li Dios.

¹⁸ Li ixk li xacuil, a'an retalil li nimla tenamit, li cuan xcuanquil sa' xbeneb chixjunileb li tenamit sa' ruchich'och'.—

18

Nak quisache' ru li tenamit Babilonia

¹ Chirix a'an quicuul jun chic li ángel quicube chak sa' choxa. K'axal nim xcuanquil ut chixjunil li ruchich'och' quicutano' xban lix lok'al.

² Quixjap re chi cau xyab xcux ut quixye: — X-oso' li tenamit Babilonia. Xsache' xcuanquil li nimla tenamit Babilonia. Li tenamit a'an xcana chok' xna'ajeb laj tza ut eb li maus aj musik'ej. Xcana chok' xna'ajeb laj xic'anel xul li k'axal yibeb ru li inc'a' neque'ti'e'.

³ Xsache' xcuanquil xban nak numtajanak li mac neque'xbanu. Chixjunileb li rey li cuanqueb sa' ruchich'och' neque'cuulac Babilonia chixbanunquil li mausilal riq'uineb. Chanchan calajenakeb xban li mausilal yoqueb

chixbanunquil. Ut eb laj c'ay que'biomo' aran xban nak nabal li c'a'ak re ru que'xc'ayi chi tertoxtz'ak, chan.

⁴ Ut quicuabi jun chic yo chak chi atinac sa' choxa ut quixye: —Ex ralal xc'ajol li Dios, elenkex sa' li tenamit a'an re nak inc'a' textz'akonk riq'uin lix maqueb ut re nak inc'a' textz'akonk riq'uin li raylal li te'xc'ul.

⁵ Xnumta lix maqueb. Chanchan xcuulac toj sa' choxa lix q'uial. Li Dios yo chak chixq'uebal retal lix mausilaleb.

⁶ Che'q'uehek' chixtoj li jo' q'uial li raylal xe'xbanu reheb li jalaneb xtenamit. Chiq'uehek' rekaj li que'xbanu reheb. Ca' sut xq'uial li raylal tabanuk reheb chiru li que'xbanu eb a'an.

⁷ Che'rahobtesik xban nak que'xnimobresi ribeb ut que'xbanu li mausilal. Eb a'an neque'xye, “Lao chanchano li reina. Moco neba'o ta jo' junak xmalca'an. Lao ma jun cua takac'ul rahil ch'olej,” chanqueb.

⁸ Jo'can nak chiru jun cutan talaje'chalk li raylal sa' xben li tenamit a'an. Tachalk camc, ut yabac ut cue'ej sa' xbeneb. Li tenamit tasachek' ru riq'uin xam xban nak k'axal nim xcuanquil li Kacua' li tarakok atin sa' xbeneb, chan.

⁹ Eb li rey li cuanqueb sa' ruchich'och' li que'cuulac aran Babilonia chixbanunquil li mausilal rochbeneb ut que'saho' sa' xch'oleb riq'uineb, tarahok' sa' xch'oleb chirilbal nak yok chi sachec' ru li tenamit. Te'yabak xban xrahil xch'oleb nak te'ril xsibel li tenamit nak yok chi c'atc.

¹⁰ C'ajo' nak te'xucuak chirilbal li c'a'ru tixc'ul li

tenamit. Te'xaklik chi najt riq'uin xban xxiuheb ut te'xye: —Tok'ob ru li tenamit Babilonia li nim xcuanquil nak quicuan. Tok'ob ru lix nimal ru tenamit. Chiru jun c'amoc xrake' atin sa' xbeneb.—

¹¹ Eb laj c'ay tarahok' sa' xch'oleb ut te'yabak chirix li tenamit xban nak ma ani chic talok'ok re lix c'ayeb.

¹² Ma ani chic talok'ok re li oro, chi moco li plata, chi moco li chabil pec li terto xtz'ak, chi moco li perlas. Ma ani chic talok'ok re li chabil t'icr lino, chi moco li púrpura, chi moco li seda, chi moco li esarlata. Ma ani chic talok'ok re li q'uila pay ru chi sununquil che'. Ut ma ani chic talok'ok re li c'a'ak re ru yibanbil riq'uin marfil, chi moco riq'uin li chabil che', chi moco riq'uin li ch'ich' hierro ut cobre, chi moco li yibanbil riq'uin li pec mármol.

¹³ Ma ani chic talok'ok re li canela, li sununquil ban, li incienso, li mirra ut li olíbano. Ma ani chic talok'ok re li vino, li aceite, li trigo ut li chabil c'aj. Ut ma ani chic talok'ok re li cuacax, li carner ut li cacuay, chi moco te'xlok' li carruajes, chi moco te'xlok' chic li rech cristianil chok' moseb.

¹⁴ Eb laj c'ay te'xye reheb li tenamit: —Chixjunil li chabil li quera ru, a'an ac xsach cheru. Mac'a' chic le biomal chi moco ech'ina'usal. Ma jok'e chic tetau li c'a'ak re ru a'an.—

¹⁵ Ut eb li neque'c'ayin li c'a'ak re ru a'in te'xaklik chi najt riq'uin li tenamit xban xxiuheb nak te'ril li raylal li yokeb chixc'ulbal li tenamit. Eb laj c'ay li que'biomo' xbaneb, te'yabak ut te'xye:

¹⁶ —Tok'obeb ru. Tok'obeb ru li cuanqueb sa' li nimla tenamit a'an. Junxil que'xtikib ribeb

riq'uin li chabil t'icr lino ut púrpara ut caki t'icr. Ut que'xq'ue chok' xsahob ru li oro, ut li tertóquil pec ut li perla.

¹⁷ Ut yal chiru junpat x-oso' chixjunil lix biomaleb, cha'akeb. Ut eb laj echal jucub ut eb li neque'xberesi li jucub sa' li palau ut chixjunileb li neque'trabajic sa' li ninki jucub, jo'queb laj c'ay li neque'xic sa' li jucub, que'xakli chi najt chi rilbal.

¹⁸ Ut que'xjap re nak que'ril nak yo chi c'atc li tenamit ut que'xye: —Ma jun chic tenamit jun-tak'et riq'uin li tenamit a'in nak quicuan, chanqueb.

¹⁹ Que'xq'ue poks sa' xjolomeb retalil lix rahil xch'oleb ut que'yabac ut que'xjap reheb chixyebal: —¡Tok'obeb ru! ¡Tok'obeb ru li cuanqueb sa' li tenamit a'an! Riq'uin lix biomaleb li tenamit a'an xobiomo' lao li nococ'anjelac sa' jucub. Ut chiru junpat quisache' ru li tenamit, chanqueb.

²⁰ —Chisahok' sa' ech'ol laex li cuanquex sa' choxa. Laex laj pabanel, laex profeta ut laex apóstol, chisahok' taxak sa' ech'ol xban nak li Dios xrakoc atin sa' xbeneb sa' ec'aba' laex, chan li yo chak chi atinac sa' choxa.

²¹ Ut jun li ángel cau rib quixchap jun li nimla pec, chanchan li nimla pec li neque'rocsi re li molino, ut quixcut sa' li palau ut quixye: —Jo' nak xsach li pec a'in sa' li palau, jo'can ajcui' nak tāsachek' ru li tenamit Babilonia. Inc'a' chic tailek' ru.

²² Inc'a' chic taabik sa' li tenamit a'an lix yab li cuajb chi moco lix yab li arpa, chi moco li xyab li xolb ut li trompeta. Ut inc'a' chic te'cuank sa' li tenamit a'an li neque'xnau trabajic chi us riq'uin li

c'a'ak re ru, ut inc'a' chic taabik xyab junak molino sa' li tenamit a'an.

²³ Inc'a' chic tailmank junak xam sa' li tenamit a'an. Ut inc'a' ajcui' taabik xyab xcuxeb li neque'saho' sa' xch'oleb sa' junak sumlac. Te'xc'ul chi jo'can xban nak eb laj c'ay li que'cuan sa' li tenamit a'an que'xnimobresi ribeb, ut riq'uin li tulac que'xbanu, que'xbalak'i chixjunileb li tenamit.—

²⁴ Sa' ajcui' li tenamit a'an que'camsic li ralal xc'ajol li Dios ut eb li profeta. Li tenamit a'an quic'amoc be chiruheb li tenamit sa' ruchich'och' chixcamsinquileb laj pabanel yalak bar.

19

Li lok'oninc li que'xbanu sa' choxa

¹ Chirix chic a'an quicuabi nak nabaleb que'ec'an sa' choxa. Chi cau xyab xcuxeb yoqueb chixyebal: —Aleluya. Lok'oninbil taxak li Kaçua'. Li kaDios, a'an li nacoloc. A'an li k'axal nim xcuanquil ut xc'ulub nak talok'onik.

² A'an tic xch'ol chi rakoc atin sa' xyalal. A'an xrakoc atin sa' xben li nimla tenamit li chanchan jun li ixk naxc'ayi rib. Xban nak numtjenak lix mausilal, a'an quipo'oc ruheb li tenamit li cuanqueb sa' ruchich'och'. Li Dios xq'ueheb chixtojbal rix lix maqueb xban nak que'xcamsi nabaleb laj c'anjel chiru.—

³ Ut que'xye cui'chic: —Aleluya, lok'oninbil taxak li Dios. Lix sibel li tenamit a'an tatakek' chi junelic k'e cutan nak yok chi c'atc.—

⁴ Ut li cahib xca'c'al li c'ojc'oqueb sa' xc'ojaribaleb jo'queb ajcui' li cahib li yo'yoqueb

li chanchaneb ángel que'xcuik'ib ribeb ut que'xlok'oni li Dios li c'ojc'o sa' li lok'laj c'ojaribal ut que'xye: —Lok'oninbil taxak li Kaçua'. Jo'can taxak, chanqueb.

⁵ Ut quicuabi jun yō chak chi atinac sa' li lok'laj c'ojaribal ut quixye: —Chelok'onihak li kaDios chejunilex laex li nequexc'anjelac chiru. Chelok'onihak li Kaçua' laex li nequexucua ru, laex li cuan eçuanquil jo' ajcui' li maç'a' eçuanquil.—

⁶ Ut quicuabi cui'chic xyab xcuxeb nabaleb li cuanqueb sa' choxa. Chanchan xyab lix cau ok li palau ut chanchan nak namok li çak. Que'xye: —Aleluya. Li Kaçua' li nimajcual Dios, a'an cuan sa' xcuanquil.

⁷ Chisahok' taxak sa' kach'ol. Chikaq'ue xlok'al li Kaçua' xban nak xcuulac xk'ehil lix sumlajic li Jun li chanchan carner. Li ixakilbej ac xcauresi rib.

⁸ Quiq'uehe' li çabil lino re xtikibanquil rib. Sak ru li rak' ut nalemtz'un. Li saki lino a'an retalil lix tiquilal xch'oleb li ralal xc'ajol li Dios.—

⁹ Ut li ángel quixye cue: —Tz'iba retalil a'in: Us xak reheb li bokbileb chixnink'einquil lix sumlajic li Jun li chanchan carner. Ut quixye ajcui' cue: —A'in ratin li Dios ut tz'akal yał, chan.

¹⁰ Lain quincuik'ib cuib chiru chixlok'oninquil. Ut a'an quixye cue: —Maçanu a'an. Lain yał aj c'anjelin chiru li Dios jo' laat, ut jo' eb ajcui' la cuech aj pabanelil, li neque'xpab li xyalal li quixch'olob li Jesús. Li Dios, a'an li talok'oni, chan cue, xban nak li quixch'olob li Jesús, a'an ajcui' li musik'anbil reheb li profeta.

Li Jun li chunchu chirix jun li cacuay sak rix

¹¹ Ut teto li choxa nak quicuil. Quicuil jun li cacuay sak rix. Ut lix c'aba' li c'ojc'o chirix li cacuay, a'an "Tz'akal Dios" ut "T̄ic Xch'ol", xban nak a'an sa' t̄iquilal tarakok atin ut sa' t̄iquilal tapletik.

¹² Lix nak' ru chanchan xam. Nabal li corona cuan sa' xjolom ut tz'ibanbil lix c'aba' chiru. Abanan mā ani nata'oc ru. Ca'aj cui' a'an.

¹³ Cuan quic' chiru li rak' ut lix c'aba' a'an "Ratin li Dios".

¹⁴ Nabaleb li cuanqueb sa' choxa yoqueb chi takenc re. Tiktoqueb riq'uin li saki t'icr lino ut sak ru. Yoqueb chi xic chirix li cacuay sakeb rix.

¹⁵ Li T̄ic Xch'ol cuan jun li k'esnal ch'ich' sa' re, re xsachbal xcuanquileb li xn̄inkal ru tenamit. Cau t̄ataklan̄ sa' xb̄eneb. Chanchan riq'uin jun xuk' ch'ich' tixtaklaheb. Chanchan nak nayatz'e' li ru li uvas nak tarakok atin sa' xb̄eneb riq'uin xjosk'il li Dios.

¹⁶ Tz'ibanbil xc'aba' chiru li rak' ut chiru li ra'. A'an a'in lix c'aba': Li Rey li k'axal nim xcuanquil sa' xb̄eneb chixjunileb li rey. Li Kacua', li k'axal nim xcuanquil sa' xb̄eneb chixjunileb li neque'taklan.

¹⁷ Ut quicuil jun li ángel xakxo chiru li sak'e. Chi cau xyab xcux yō chi atinac riq'uineb chixjunileb laj xic'anel xul li neque'ti'oc tib, li yoqueb chi rupupic chiru choxa. Quixye reheb: —Quimkex. Ch'utubomak erib chi cua'ac sa' li nink'e li ac xcauresi li Dios.

¹⁸ Quimkex ut tiuhomakeb lix tibeheb li rey li cuanqueb sa' ruchich'och' jo' ajcui' lix tibeheb li neque'taklan sa' xb̄eneb li soldado. Tiuhomakeb

xtibeleb li cauheb rib jo'queb ajcui' li cacuay ut eb li cuink li neque'xic chirixeb. Tiuhomakeb xtibeleb chixjunileb, jo' li lok'bil chi c'anjelac jo' ajcui' li inc'a' lok'bil, jo' li cuanqueb xcuanquil ut jo' ajcui' li mac'a'eb xcuanquil.—

¹⁹ Quicuil ru li josk' aj xul ut eb li rey li cuanqueb sa' ruchich'och' rochbeneb li soldado li neque'c'anjelac chiruheb. Que'xch'utub rib re te'pletik riq'uin li T̄ic Xch'ol li cuan chirix li cacuay sak rix rochbeneb li neque'taken re.

²⁰ Li josk' aj xul quichape' xban li T̄ic Xch'ol li cuan chirix li cacuay sak rix ut quichape' ajcui' li profeta aj balak', li quixbanu li sachba ch'olej sa' xc'aba' li josk' aj xul. Riq'uin li sachba ch'olej quixbanu quixbalak'i nabaleb li tenamit chixc'ulbal li retalil li josk' aj xul ut que'xlok'oni lix jalam uch. Chi xcabichaleb li josk' aj xul ut li profeta aj balak' que'cute' chi yo'yoqueb sa' li xxamlel li azufre li chanchan nimla palau.

²¹ Ut li jun ch'ol chic li neque'c'anjelac chiru li josk' aj xul que'sache' ruheb riq'uin li k'esnal ch'ich' li cuan sa' re li T̄ic Xch'ol li cuan chirix li cacuay sak rix. Ut chixjunileb laj xic'anel xul li neque'ti'oc tib que'nujac xsa'eb riq'uin xtibeleb li jo' q'ual que'cam.

20

Li jun mil chihab

¹ Quicuil jun chic li ángel yō chak chi cubec sa' choxa. Cuan chak sa' ruk' xlahuil li nimla chamal jul jo' ajcui' jun li nimla cadena.

² Quixchap li dragón. A'an li c'anti' li ac cuan ajcui' chak najter. A'an laj tza. Satanás nayeman

re. Nak quixchap, quixbac' ut quixcanab chi bac'bo chiru jun mil chihab.

³ Quixcut sa' li nimla chamal jul ut quixtz'ap xben ut quixq'ue jun sello chiru re nak inc'a' chic tixbalak'iheb li tenamit chiru li jun mil chihab. Chirix a'an taach'abak. Abanan inc'a' najt tacuank.

⁴ Ut quicuileb li c'ojaribal li que'c'ojla cui' li que'q'uehe' xcuanquil chi rakoc atin. Que'cuil li que'camsic xban nak que'xch'olob resil li Jesús ut xban nak que'xch'olob ratin li Dios. Inc'a' que'xlok'oni li josk' aj xul chi moco lix jalam uch. Ut inc'a' quiq'uehe' retalil li xul sa' xpequemeb chi moco chi ruk'eb. Que'cuacli cui'chic chi yo'yo ut que'cuan xcuanquil rochbeneb li Cristo chiru jun mil (1,000) chihab.

⁵ A'an a'in li xben cuaclijiqueb li camenak chi yo'yo. Ut eb li camenak jun ch'ol chic inc'a' que'cuacli chi yo'yo toj tatz'aklok ru li jun mil chihab.

⁶ Us xak reheb li te'tz'akonk sa' li xben cuaclijiqueb li camenak chi yo'yo. A'aneb li ralal xc'ajol li Dios. Ut lix cab li camc, mac'a'ak chic xcuanquil sa' xbeneb. A'anakeb chic li te'c'anjelak chiru li Dios ut chiru li Cristo chok' aj tij. Ut te'cuank xcuanquileb rochben li Cristo chiru jun mil chihab.

Quisache' xcuanquil laj tza

⁷ Nak acak xnume' li jun mil chihab, taach'abak laj tza ut taelk sa' li nimla chamal jul li tz'aptz'o cui'.

⁸ Ut taxic sa' chixjunil li ruchich'och' chixbalak'inquileb li tenamit yalak bar jo' li

cuanqueb aran Gog ut Magog. Ut tixch'utubeb re nak te'pletik. K'axal nabalakeb jo' xq'uial li coc' ru li samaib li cuan chire li palau.

⁹ Yalak bar sa' ruchich'och' te'chalk chi pletic ut te'xsut li tenamit li raro xban li Dios li cuanqueb cui' li ralal xc'ajol. Li Dios tixtakla chak li xam sa' choxa ut tixsach ruheb chixjunileb li xic' neque'iloc re.

¹⁰ Ut laj tza li quibalak'in reheb tacutek' sa' xxamlel li azufre li chanchan nimla palau li cuanqueb cui' li josk' aj xul ut li profeta aj balak'. Ut aran te'rahobtesik chi k'ek chi cutan chi junelic k'e cutan.

Nak tarakek' atin sa' roso'jic li ruchich'och'

¹¹ Ut quicuil jun li saki c'ojaribal. Ut li Jun li chunchu aran k'axal nim xcuanquil. Xban xnimal xcuanquil, mac'a' chic li ruchich'och' ut mac'a' chic li choxa. Que'sach chi junaj cua nak quicuil.

¹² Ut que'cuil chixjunileb li camenak, jo' nink jo' coc', xakxoqueb chiru li chunchu sa' li c'ojaribal. Ut que'teli li hu li tz'ibanbil cui' lix yehom xbanuhomeb. Ut quitehe' ajcui' li hu li tz'ibanbil cui' xc'aba'eb li cuanqueb xyu'am chi junelic. Ut quirake' atin sa' xbeneb li camenak a' yal chanru lix yehom xbanuhomeb jo' tz'ibanbil retalil sa' li hu.

¹³ Chixjunileb li camenak cuanqueb aran, jo' eb li que'cam sa' ha' jo'queb ajcui' li que'muke'. Quirake' atin sa' xbeneb chixjunileb a' yal chanru lix yehom xbanuhomeb.

¹⁴ Ut quisache' xcuanquil li camc, ut quisache' ajcui' li na'ajej li neque'xic cui' li camenak.

Que'cute' sa' li xam li chanchan palau. Li xam a'an, a'an li xcab çamc.

¹⁵ Ut li ani inc'a' quita'e' xc'aba'eb sa' li hu li tz'ïbanbil cui' xc'aba'eb li cuanqueb xyu'am chi junelic, a'aneb li que'cute' sa' li xam li chanchan palau.

21

Li Ac' Jerusalén

¹ Ut quicuïl ajcui' jun ac' choxa ut jun ac' ruchich'och' xban nak li xben choxa ut li xben ruchich'och' maç'a' chic. Ac xsache'. Ut maç'a' chic li palau.

² Ut quicuïl nak yō chak chi cubec sa' choxa cuan cui' li Dios li santil tenamit, li Ac' Jerusalén. C'ajo' xch'ina'usal. Chanchan jun li ixakilbej tikibanbil chi çabil xban nak oc re chi sumlaç.

³ Ut quicuabi jun yō chak chi aṭinac cuan cui' li c'ojariḅal ut quixye chi cau xyab xcux: — Anakcuan taçuank li Dios riq'uineb li cristian. A'anakeb li ralał xc'ajol. Li Dios taçuank riq'uineb. A'anak lix Dioseb.

⁴ Maç'a'ak chic rahil ch'olej. Maç'a'ak chic li çamc chi moco li yabac chi moco li yot'ec', chi moco li raylal xban nak chixjunil li c'a'ak re ru a'an, ac xelaje'nume'.—

⁵ Li c'ojc'o sa' li c'ojariḅal quixye: —Lain tinac'obresi chixjunil li c'a'ak re ru. Ut quixye ajcui': —Tz'ïba retalil a'in xban nak li aṭin a'in tz'akal yał ut us xpabanquil.

⁶ Ut quixye cue: —Xtz'akloc ru chixjunil. Lain li Alfa ut li Omega. Lain tinq'ue chi maṭan li yu'am

chi junelic re li ani tarajjo' nak taq'uehek' chi uc'ac li ani tachakik re.

⁷ Li ani tixcuy xnumsinquil li raylal ut inc'a' tach'inank xch'ol sa' lix pabal, a'an tarechani chixjunil li c'a'ak re ru a'in. Lainak lix Dios ut a'anak li cualal inc'ajol.

⁸ Abanan li c'a'ru te'rechani li inc'a' useb xna'leb, a'an li xxamlel li azufre li chanchan palau, a'an lix na'ajeb li neque'xucuac, ut eb li inc'a' neque'paban, ut eb li que'xmux ru lix pabaleb, ut eb li neque'xcamsi ras ritz'in, ut eb laj co'bet laj yumbet, ut eb laj tul, ut eb li neque'lok'onin jalanil dios, jo'queb ajcui' laj tic'ti'. Li c'a'ru te'rechani eb a'an, a'an li xcab camic nak te'cutek' sa' li xam.—

⁹ Quichal jun reheb li cuukub chi ángel li que'cuan li cuukub chi sec' riq'uineb, li cuan cui' li cuukub chi raylal li que'xc'ul sa' roso'jic, ut quixye cue: —Quim. Tinc'ut chacuu li ixk li tasumlak cui' li jun li chanchan carner, chan.

¹⁰ Riq'uin xcuanquil li Santil Musik'ej, xinixc'am sa' xben jun li nimla tzul najt xteram ut quixc'ut chicuu li santil tenamit Jerusalén, yo chak chi cubec sa' choxa riq'uin li Dios.

¹¹ Lix lok'al li Dios cuan riq'uin. C'ajo' xch'ina'usal. Chanchan jun li tertouquil pec jaspe. K'axal xchak'al ru ut nalemtz'un jo' li lem.

¹² Li tenamit sutsu sa' jun nimla tz'ac najt xteram ut cuan cablaju li oquebal. Cablaju chi ángel cuanqueb sa' eb li oquebal. Chiru li oquebal tz'ibanbil retalileb li xc'aba'eb li cablaju xtepaleb li ralal xc'ajol laj Israel.

¹³ Oxib li oquebal cuan sa' li norte, oxib cuan sa'

li sur, oxib cuan bar na-el cui' li sak'e ut oxib cuan bar na-oc cui' li sak'e.

¹⁴ Cablaju li pec li qui-oc chok' xcimiento li tz'ac li sutsu cui' li tenamit. Ut chiruheb a'an tz'ibanbil retalileb lix c'aba'eb li cablaju chi apóstol li que'c'anjelac chiru li Jun li chanchan carner.

¹⁵ Li ángel li quiatinac cuiq'uin cuan jun lix bisleb riq'uin yibanbil riq'uin oro re xbisbal li tenamit ut li oquebal jo' ajcui' li tz'ac.

¹⁶ Ca xucut li tenamit nak quicuil. Lix nimal rok juntak'et riq'uin xnimal ru. Li ángel quixbis li tenamit riq'uin lix bisleb. Cuib mil kilómetro riq'uin cuib ciento kilómetro lix bisbal. Juntak'et xbisbal li rok, li ru ut lix teram.

¹⁷ Chirix a'an quixbis li tz'ac li sutsu cui' li tenamit. Lix bisbal a'an ob xcac'al metro (65). Li ángel quixbis li tz'ac jo' neque'bisoc sa' ruchich'och'.

¹⁸ Li tz'ac yibanbil riq'uin li chabil pec jaspe. Li tenamit yibanbil riq'uin tz'akal oro. Nalemtz'un. Chanchan lem.

¹⁹ Li pec li qui-oc chok' xcimiento li tenamit cuan xsahob ru yibanbil riq'uin q'uila pay ru chi tertóquil pec. Li xben pec, a'an li chabil pec jaspe; lix cab, a'an zafiro; li rox, a'an ágata; li xca, a'an esmeralda.

²⁰ Li ro', a'an ónice; li xcuak, a'an cornalina; li xcuuk, a'an crisólito; li xcuakxak, a'an berilo; ut li xbele, a'an topacio; li xlaje, a'an crisopraso; li xjunlaju, a'an jacinto; ut li xcablaju, a'an amatista.

²¹ Li cablaju chi oquebal, yibanbileb riq'uin cablaju chi tertóquil perla, jun sa' li junjunk chi oquebal. Eb li be sa' li tenamit yibanbileb riq'uin tz'akal oro. Nalemtz'un. Chanchan lem.

²² Quicuil nak sa' li tenamit a'an maç'a' lix tem-

plo li Kaçua' bar te'xic li tenamit chi lok'oninc. Maç'a' chic aj e xban nak li Kaçua' li k'axal nim xcuanguil cuan aran riq'uineb chi junelic. Ut cuan ajcui' aran li Jun li chanchan carner.

²³ Maç'a' li sak'e aran ut maç'a' li po xban nak li Dios cuan aran ut lix lok'al li Dios nacutanobresin re. Ut lix lok'al li Jun li chanchan carner nacutanobresin re li tenamit.

²⁴ Eb li xninkal ru tenamit li te'colek', te'cuank sa' cutan saken. Ut eb li que'cuan xlok'al sa' ruchich'och', eb a'an te'xq'ue xlok'al li tenamit.

²⁵ Eb li oquebał inc'a' te'tz'apek' xban nak junelic cutanak. Maç'a'ak k'ojyin.

²⁶ Eb li que'cuan xlok'al sa' ruchich'och' te'xq'ue xlok'al li tenamit.

²⁷ Li ani cuanqueb xmaç inc'a' taruk te'oc aran. Eb li neque'xbanu mausilal chi moco li neque'tic'ti'ic, te'oc sa' li tenamit a'an. Li ani te'oc aran, ca'aj cui' li tz'ibanbileb xc'aba' sa' lix hu li Jun li chanchan carner, li hu li tz'ibanbil cui' xc'aba'eb li cuanqueb xyu'am chi junelic.

22

¹ Ut li ángel quixc'ut chicuu li nima' li naq'uehoc yu'am chi junelic. Li ha' sak sak ru. Chanchan lem. Na-el chak cuan cui' lix lok'laj c'ojaribał li Dios ut li Jun li chanchan carner.

² Li nima' a'an nanume' sa' xyi li tenamit. Chire li nima' xca' pac'alil cuan li che' retalil li junelic yu'am. Cablaju pay li ru naxq'ue ut raljal po nauchin. Lix xak nac'anjelac re xq'uebal xcacuileb lix ninkal ru tenamit.

³ Aran maç'a'ak chic mausilal. Lix lok'laj c'ojaribał li Dios taçuank aran ut taçuank ajcui' lix

lok'laj c'ojaribal li Jun li chanchan carner. Ut eb laj c'anjel chiru te'lok'onink re.

⁴ Eb a'an junelic yokeb chiribal ru ut tz'ibanbilak lix c'aba' sa' xpequemeb.

⁵ Aran mac'a'ak chic k'ojyin. Jo'can nak inc'a' chic tac'anjelak reheb li sak'e chi moco li candil. Li Kacua' Dios, a'an chic li tacutanobresink reheb. Ut te'cuank aran chi k'axal sa sa' xch'oleb. Chan- chanakeb chic rey.

Nak tachalk cui'chic li Jesucristo

⁶ Ut li ángel quixye cue: —Eb li atin a'in tz'akal yal ut us xpabanquil. Li Kacua' Dios li nac'utbesin chiruheb lix profeta c'a'ru te'xye, a'an xtakla chak lix ángel chixc'utbal chiruheb laj c'anjel li c'a'ru tac'ulmank chi seb.—

⁷ Li Jesús quixye: —Q'uehomak retal. Chi seb tinchalk lain. Us xak re li ani naxc'ula sa' xch'ol li atin li tz'ibanbil sa' li hu a'in chirix li c'a'ru talajc'ulmank mokon, chan.

⁸ Lain laj Juan li quin-abin ut quin-iloc re chixjunil li c'a'ak re ru a'in. Nak acak xcuabi ut nak acak xcuil, quincuik'ib cuib chiru li ángel li quic'utuc chicuu chixjunil li c'a'ak re ru a'in re raj xlok'oninquil.

⁹ Abanan li ángel quixye cue: —Mabanu chi jo'can. Minalok'oni. Lain yal aj c'anjelin jo'laat, jo'eb ajcui' li profeta la cuech aj pabanellil, jo'queb ajcui' li neque'paban re li atin li tz'ibanbil sa' li hu a'in. A' li Dios, a'an li talok'oni ru, chan.

¹⁰ Ut quixye ajcui' cue li ángel: —Mamuk chiruheb li tenamit li xyalal li tz'ibanbil sa' li hu a'in. Mamuk chiruheb li c'a'ru tac'ulmank

xban nak cuulac re xk'ehil nak taç'ulmañk li c'a'ru tz'ibanbil sa' li hu a'in.

11 Li ani yok chixbanunquil li mausalal, xbanuhak li mausalal. Ut li ani yok chi macobc, xbanuhak li mac. Li ani tic xch'ol, yok chixbanunquil li tiqulal. Li ani santobresinbil, chicuank sa' santilal.—

12 —Q'uehomak retal, chan li Jesús. —Lain chi seb tinchalk ut tinc'am chak le k'ajcamunquil. Ting'ue xk'ajcamunquil li junjunk a' yal chanru lix yehom xbanuhom.

13 Lain li Alfa ut li Omega. Lain ac cuanquin chak sa' xticlajic li ruchich'och' ut cuankin ajcui' sa' roso'jic.—

14 Us xak reheb li cuybil sachbil xmaqueb xban li Dios, xban nak eb a'an taruk te'xtzaca li ru li che' li retalil li junelic yu'am. Ut te'oc ajcui' sa' li oquebal re li tenamit.

15 Abanan li inc'a' useb xna'leb inc'a' taruk te'oc sa' li tenamit a'an, chi moco laj tul, chi moco laj co'bet laj yumbet, chi moco li neque'xcamsi ras ritz'ineb ut eb li neque'lok'onin jalanil dios jo'queb ajcui' li neque'cuulac chiru balak'ic ut tic'ti'ic.

16 Ut li Jesús quixye: —Lain xintakla lin ángel acuiq'uin re nak tach'olob li xyalal a'in reheb laj pabanel. Lain li chanchanin xtux li che'. Quinyo'la sa' xyankeb li ralal xc'ajol li rey David. Lain chanchanin li cak chahim li nalemtz'un chak toj ek'ela, chan li Jesús.

17 Li Santil Musik'ej ut li ixakilbej neque'xye: — Chalkex.— Li ani tabink re li atin a'in, chixyehak ajcui' —chalkex.— Li ani taraj ruc'bal li ha', li retalil

li junelic yu'am, chichalk chi uc'ac chi matan.

¹⁸ A'an a'in li tinye re li ani taabink reheb li atin li tz'ibanbil sa' li hu a'in chirix li tac'ulmank mokon: Cui ani tixq'ue xtz'akob li atin a'in, li Dios tixq'ue li raylal sa' xben jo' tz'ibanbil retalil sa' li hu a'in.

¹⁹ Ut cui ani tarisi junak reheb li atin li tz'ibanbil sa' li hu a'in, taisik lix c'aba' xban li Dios sa' li hu li tz'ibanbil cui' lix c'aba'eb li cuanqueb xyu'am chi junelic. A'an inc'a' taoc sa' li santil tenamit, chi moco taquanck lix yu'am chi junelic jo' tz'ibanbil retalil sa' li hu a'in.

²⁰ Li Jesús li nach'oloban xyalal li c'a'ak re ru a'in naxye: —Relic chi yal chi seb tinchalk.— Jo'can taxak. Chalkat, at Kacua' Jesús.

²¹ A' taxak li usilal li naxq'ue li Kacua' Jesucristo chicuank eriq'uin chejunilex laex laj pabanel. Jo'can taxak.

Li Santil hu
Bible in Q'eqchi' (GT:kek:Q'eqchi')

copyright © 2000 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Q'eqchi'

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Q'eqchi' [kek], Guatemala

Copyright Information

© 2000, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Q'eqchi'

© 2000, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

f1b065df-5ef5-5c8a-a273-af2b9aefff55